

Job

Metazeng si Job

1 ¹Duen etew he ed-upbà diyà te tanà he Uz he iyan ngazar din si Job. Metazeng wey wazà igkesawey kandin. Edtahud sikandin te Megbevayà wey ebpeninguhà he kenà mekevaal te mezaat. ²Duen din pitu he anak he menge maama wey tetelu he menge vahi. ³Duen din 7,000 he menge kerehidu, 3,000 he menge kemilyu, 500 he paris he vaka, wey 500 he menge vehiyan he menge asnu. Ne zuen din daan mahabet he menge suluguen. Iyan sikandin pinekesepian te langun he menge etew ziyà te zapit te edsilaan te Israel.

⁴ Neleyaman duen te menge anak din he menge maama is ebpesemsembayè dan ebpengemuran diyà te menge valey zan ne ibpetelavuk dan sikan is tetelu he etevey zan. ⁵Ne kada egkepasad is keemuran, ebpemuhat si Job para melumpiyuwi haazà is menge anak din. Edsayu sikandin ed-enew ne ebpemuhat sikandin te menge pemuhat he edtutungen he para te kada anak din su egkeisip din he kela ke nekesalà is menge anak din, ne kela ke nekekagi zan te mezaat mehitenged te Megbevayà. Ne iyan heini layun ebeeli ni Job.

Is Nehuna he Kegezami ki Job

⁶ Ne sevaha he andew, midtigum is menge velinsuguen diyà te etuvangan te NENGAZEN, ne midtampu kandan si Setanas. ⁷Migkagi is NENGAZEN diyà te ki Setanas te, “Hendei ka ebpuun?” Ne midtavak ni Setanas is NENGAZEN te, “Midrigurigu a ziyà te kelibutan.” ⁸Migkagi is NENGAZEN diyà te kandin te, “Nesegipè nu ve is suluguen ku he si Job? Wazà iring kandin diyà te kelibutan. Metazeng sikandin wey wazà igkesawey kandin. Midtahud e zin wey ebpeninguhà he kenà mekevaal te mezaat.” ⁹Midtavak si Setanas te, “Iyan dà idtehuza zin kenikew su geina te edtuvasan nu sikandin. ¹⁰Idlikey nu te kezeetan sikandin wey is pemilya zin, ragkes en is langun he menge azen din. Edtuvasan nu is langun he ebeelan din, umbe mibmahabet is menge uyagen din diyà te tivuuk he tanà. ¹¹Piru kuwaa nu is langun he ziyà te kandin, ne siguradu

edrewakan ke zin.” ¹²Migkagi is NENGAZEN diyà te ki Setanas te, “Sigi, kuwaa nu is langun he ziyà te kandin, piru kenè nu sikandin menuwa.” Umbe migenat si Setanas puun te etuvangan te NENGAZEN.

¹³Ne sevaha he andew, nengemuran is menge anak ni Job diyà te valey te kinekekayan he suled dan, ¹⁴ne zuen nekeuma he sevaha he etew ziyà te ki Job he ke sikandin te, “Dutun te id-eradu zey is menge vaka nu, wey ebpemenabtab diyà te egkehunaan dey is menge asnu nu, ¹⁵ne midtik-awan key surunga te menge Sabyanhen. Mibpen-uwit dan is menge uyagen nu, ne mibpenhimetayan dan is menge suluguen nu. Ne sebsevaha ku zà te nekepelaguy para te keddutdul kenikew.”

¹⁶Ne zutun te kemulu pa egkagi haazà is etew, ne nekeume en maan is sevaha pa he etew he ke sikandin te, “Midtibas te kilat is menge kerehidu nu wey is menge ebanter kayi, ne nemematey sikandan. Ne iyan e zà ebpeketudtul kenikew su iyan e zà wazà meragkes.”

¹⁷Ne zutun te kemulu pa egkagi haazà is etew, ne nekeume en maan is sevaha pa he etew he ke sikandin te, “Midsurung key te tetelu he grupu te menge Kildiyanhen. Mibpenguwa zan is menge kemilyu nu, ne mibpenhimetayan dan is menge suluguen nu, ne iyan e zà nekepelaguy te keddutdul kenikew.”

¹⁸Ne zutun te kemulu pa egkagi haazà is etew, ne nekeume en maan is sevaha pa he etew he ke sikandin te, “Dutun te kebpengemuran te menge anak nu ziyà te valey te kinekekayan he suled dan, ¹⁹neketik-ew mekeuma is mevandes he keramag he ebpun diyà te disirtu, ne nerundus is tivuuk he valey. Nerundusan is menge anak nu he nemematey sikandan. Ne iyan e zà nekepelaguy te keddutdul kenikew.”

²⁰Ne hein nezineg haazà ni Job, midhitindeg sikandin ne mibindas din is bisti zin tenged te kegkeseeng din. Ne impekiskisan din is ulu zin ne midlangkeb sikandin diyà te tanà te ked-azap te NENGAZEN. ²¹Ke sikandin te, “In-anak a he wazè ku uwiten ne ebpatey a zaan he wazè ku uwiten. Is NENGAZEN is mibegey te langun he naangken ku, ne iyan daan sikandin migkuwa kayi. Ereg he edeligen is ngazan te NENGAZEN!” ²²Minsan pa te iyan haazà nehitavù, wazà mekesalà si Job, su wazè din besula is Megbevayà.

Is Ikezuwa he Kegezami ki Job

2 ¹Ne sevaha he andew, midtigum en maan is menge velinsuguen diyà te etuvangan te NENGAZEN, ne midtampu zaan kandan si Setanas. ²Migkagi is NENGAZEN diyà te ki Setanas te, “Hendei ka ebpun?” Midtavak ni Setanas is NENGAZEN te, “Midrigurigu a ziyà te kelibutan.” ³Migkagi is NENGAZEN diyà te kandin te, “Nesegipè nu ve is suluguen ku he si Job? Wazà iring kandin diyà te kelibutan. Metazeng sikandin wey wazà igkesawey kandin. Midtahud e zin wey ebopeninguhà

he kenà mekevaal te mezaat. Wazà maawà is kegkemepezumduumahan din kedi minsan pa ke impepesipelahan nu sikandin kedi te wazà hinungdan.” ⁴ Midtavak si Setanas te, “Edewaten te etew is kegkehanew te langun he ziyà te kandin basta meuyag sikandin. ⁵ Piru emun iyan en sikandin ebpesesekitan nu ne siguradu ebprenrewakan ke zin.” ⁶ Migkagi is NENGAZEN diyà te ki Setanas te, “Sigi, beeli nu is egkesuatan nu te ebaal ziyà te kandin, piru kenè nu sikandin himetayi.” ⁷ Umbe, migenat si Setanas puun diyà te etuvangan te NENGAZEN ne mibpesekitan din si Job pinaagi te menge levag he nenuvù puun diyà te igiek din taman te ulu zin. ⁸ Ne migkuwa si Job te keving te ziniyun he negevà ne ingkagis din haazà duen te menge levag din dutun te ebpinuu sikandin te avu. ⁹ Migkagi is esawa zin te, “Ibpedayun nu ve gihapun is kegkemepezumduumahan nu te Megbevayà? Penrewaki nu sikandin wey ka mebpatey en!”

¹⁰ Midtavak si Job te, “Wazà pulus keniyan te egkegiyen nu. Su kinahanglan he kenà iyan te zà edewaten diyà te Megbevayà is meupiya, kekenà, elin ta edewaten is mezaat.”

Minsan pa te iyan haazà nehitavù ki Job piru wazà sikandin mekesalà pinaagi te kegkagi te mezaat.

Is Tetelu he Emigu ni Job

¹¹ Duen tetelu he emigu ni Job he iyan en si Elifas he tig-Teman, si Bildad he tig Shua, wey si Zofar he tig-Naama. Hein nezineg dan is langun he kelised he nehitavù diyà te ki Job, neuyun dan he edhendiyè dan te kandin su eduyugan dan wey edlenganan dan. ¹² Ne hein nepantew zan sikandin ne hapit dan kenà egkekilala. Middlelendag sikandan wey mibpemindas dan is bistì zan ne mibukbukan dan te eliyavuk is ulu zan su ibpeehè dan is kegkeseeng dan. ¹³ Ne mibpinuu zan diyà te tanà duma ki Job seled te pitu he andew wey pitu he kezukileman. Wazè dan mebpekidlag kandin su neehè dan he utew merasey is nehitavù kandin.

Migkagi si Job

3 ¹ Hein neuget migkagi si Job te mibmehey sikandin ke maan is neetew pa sikandin. ² Ke sikandin te, ³ “Edrewakan ku is andew te kegkeetew ku. ⁴ Deyzey pa ke mibmerusirem en haazà he andew ne wazè en silai te andew. Wazè en heini pezem tentenuzi te Megbevayà diyà te langit. ⁵ Deyzey ke netembunan en haazà te kerusireman etawa mekepal he gapun, ne netenges en pezem te kerusireman is kerayag din. ⁶ Deyzey ke nehimu he merusirem he kezukileman is ked-enaka kedi, ne wazè en haazà pezem mekeragkes diyà te pitsa te kelindar. ⁷ Deyzey ke wazè ad meetew zutun he kezukileman, wazè en pezem nelipey zutun he

timpu. ⁸Deyzey ke rewaki haazà he kezukileman te edrawak he metau he ebpukew te dragun he egngezanan te Leviatan. ⁹Wazè en pezem medsiga is mekevugwas dutun he andew wey wazè en mebmeselem. ¹⁰Edrewakan ku haazà he andew su wazè din egena is ked-enaka kedì su wey ku kenè en mesegazi heini he menge kemeresanay.

¹¹“Deyzey pa ke minatey e en diyà te getek te iney ku. ¹²Maan is nesepipi e pa wey ingkepesusu e pa te iney ku? ¹³Emun pezem minatey ad dutun he timpu ne melinawen ad pezem guntaan, he midlipezeng wey midhimeley ¹⁴duma te menge hadì wey menge pengulu te kelibutan he mibangun te menge turugan hein kaazen dan pa. ¹⁵Nekehimeley ad pezem duma te ebpmendumala he nepenù te vulawan wey pelata is menge valey zan. ¹⁶Deyzey pezem ke neiring a te menge vatà he nemematey zutun te ked-enaka kandan, ne inleveng he wazè en mekaahà te kerayag. ¹⁷Diyà te lugar te menge minatey, is menge lalung kenè en ebaal te kelelalung, ne is nengeveley nemekehimeley en. ¹⁸Dutun he lugar, is menge vinihag ebpeeyehey en ne kenè dan en egkezinig is kegkulehia kandan te menge etew he ebpeges kandan ebpeterebahu. ¹⁹Ne zutun he lugar is langun he klasi te menge etew, bentugan etawa kenà. Is menge uripen, kenè en egkeveyveyaan te menge egalen dan.

²⁰“Maan is edtugutan pa he meuyag is etew he egkerasey wey egkeseeng? ²¹Egkesuat sikandan he ebpatey, piru wazè dan mebpatey. Ebpen-ahaan dan is kemetayen subra pa te kebpen-ahà te etew te ketigeyunan he nekeelles. ²²Wey sikandan ebmelipayen emun ebpatey zan en wey igkeleveng dan en. ²³Maan is edtugutan he meuyag is etew he wazè din man hanew ke hengkey is egkepengkusan din? Ketau te Megbevayà he kenà metueni te etew is diyà te huziyan he egkehitavù kandin. ²⁴Kenà a ebpekekaan tenged te subra he egkeseeng, kenè en egkeengked is kebpekezag-es ku. ²⁵Is merasey he egkeulaula he igkahandek ku ne nhitavù en kayi te kedi. ²⁶Wazè ku kelinew wey keeyehey. Kenà ad ebpekehimeley su layun dà kesamuk is egkehitavù kedi.”

Migkagi si Elifaz

4 ¹Ne midtavak si Elifaz is tig-Teman, ²“Egkepauk ke ve emun egkagi a? Kenà egkehimu ke ebpereremek e zà. ³Dengan te nehuna he timpu mahabet is menge etew he mibpenurù nu he medsarig dan te Megbevayà. Midasig nu is menge etew he edluyahan. ⁴Is menge lalag nu, ebpek elig-en te edluyahan wey egkepiley. ⁵Iyan, guntaan te iyan ke en nekaantus te merasey midluyahan ka wey nesemukan. ⁶Kenè be ke edtahud ka te Megbevayà wey metazeng ka, duen nu kedsarig wey perateng?

⁷“Guntaan, purungi nu is-isipa. Duen be etew he wazà mekesalà etawa metazeng he nezeetan? ⁸Sumalà te nepeniizan ku, iyan ebpekesagad te

mezaat wey kesamuk is menge etew he ebaal te mezaat wey kesamuk.

⁹Egkengezeetan sikandan te sengehiyup dà te Megbevayà. Tenged te pauk din, egkepurung sikandan egkezeeti. ¹⁰Minsan iring dan pa te mezesen wey zumezaas he erimaung, edsepuen gihapun te Megbevayà is menge ngipen dan. ¹¹Egkevitil zan, ne ebpekedusuwey is menge anak dan.

¹²“Duen meeles is kegkegiya zuen kayi te kediey. Innaasnaas haazà kayi te kedi. ¹³Nehitavù heini kayi te kediey pinaagi te tegeinep dutun te sevaha he mezukilem he ebpemenlipezeng wey egkengehurep is menge etew. ¹⁴Nahandek a ne migkerker is tivuuk he lawa ku. ¹⁵Duen mulin-ulin he midsagad diyà te vuked ku ne mibpenggisingan a.

¹⁶Ne kegkepasad dutun, ne segugunà a nekaahà te henduen be te edhitindeg, piru kenà keladu is ked-ahaa ku zuen. Ne zuen deisey he lageng he nezineg ku he migkagi te, ¹⁷“Duen be etew he metazeng diyà te etuvangan te Megbevayà? Duen be etew he lumpiyu ziyà te etuvangan te midlimbag kandin? ¹⁸Emun wazà medsarig is Megbevayà te menge velinsuguen he menge suluguen din, ne ebpekaahà gihapun sikandin te sayep dan, ¹⁹ne iyan pe be is menge etew he tanè dà is mibpuunan te kedlimbagu zuen, ne melemu zà he edrunteken iring te menge zezeizey he keranapranap! ²⁰Uuyag sikandan ke meselem piru kegkemezukilem ne ebpatey zan en. Ne kenè en sikandan egkaahà taman te taman.

²¹Henduen sikandan te valey he egkerundus. Ebpemematey zan he kurang te ketau.”

5 ¹“Job, minsan ebpetavang ke pa, ne wazà edtavang kenikew. Minsan is menge velinsuguen, kenà edtavang kenikew. ²Is pauk wey kesina, edhimatey te tulebung he etew he wazè din ketau. ³Sumalà te nepeniizan ku, egkehimu he ed-uswag is ked-uppà te tulebung, piru edtikawan edrewaki te Megbevayà is pemilya zin. ⁴Is menge anak din, ne wazà egkepeveyaan dan he ebpekelibri kandan, ne wazà edlavan kandan diyà te hukmanan. ⁵Is menge abut din, ragkes en is menge vegas te pinemula zin he nenuvù duma te zugiyen he zezeisey he kayu, ebpenguwaan te menge etew he egkengevitil. Ne is menge ketigeyunan din egkuwaan te menge etew he utew egkesuat te ketigeyunan. ⁶Is kelised wey kemeregenan ne wazà medtuvù diyà te tanà, kekenà, ⁷iyan ibpekebmeregen te etew is rimegas te mezaat he vaal zin; iring heini te igmuk he ebpekelayang diyà te zivavew te hapuy.

⁸“Emun iyan a sikel, edangep a ziyà te Megbevayà ne ibpeehè ku kandin is kebakesavuk ku. ⁹Su ebaal sikandin te egkengein-inuwan he menge vaal he kenà egkesavut wey kenà egkevilang. ¹⁰Ebpeuzanan din heini is kelibutan su wey mewehigi is menge pemuleey. ¹¹Ebpeketicangen din is menge egkeayuayu, ne edlibriyen din is egkengeseeng. ¹²Edezeetan din is menge pelanu te limbungan he menge etew, su para kenà sikandan

mebmezeegen. ¹³Iyan dà idhingutel zin te memetau is kegkelimbungan dan, wey id-awè din is ebpekezezaat he pelanu te limbungan.

¹⁴Egkerusireman sikandan minsan maandew. Ebpekepenamsam dan su minsan meudtu ne henduen be te egkezukileman sikandan. ¹⁵Edlibriyen te Megbevayà is menge egkengaayuayu te kemetayen wey te kedezaat te gehemanen he menge etew he edaagdaag kandan. ¹⁶Umbe, duen egkeperateng te menge egkengaayuayu, pиру kenà mulà ibpelampus te Megbevayà is menge lalung.

¹⁷“Deyzey is etew he edtulizen te Megbevayà is betasan din. Umbe kenè nu isipa he mezaat is kebmensuwa kenikew te Mekegegehem he Megbevayà, ¹⁸su is ebpelian din, ne edtembaran din; ne is ebpesekitan din, ne ebewian din wey meulii. ¹⁹Layun ke zin edlibriya te vangkit wey kezeetan. ²⁰Edlibriyen ke zin te kemetayen emun timpu te vitil etawa tebek. ²¹Iyan sikandin metau para kenà mekezezaat kenikew is kebpekezeeta kenikew te zuma he etew, ne wazà igkahandek nu emun egkehitaravù is bangkit. ²²Ed-engitan nu zà is kezeetan wey vitil, ne kenè ka egkahandek te zumezaas he langgam, ²³su kenè en heini egkaid kenikew. Ne kenè ke en egkeregenan he ebpemula ziyà te vetuwen he vevesukè nu. ²⁴Ebpekesiguru ka he meupiya is kebpekesavuk te pemilya nu, wey wazà egketazin he uyagen nu. ²⁵Ebmahabet is menge kevuwanan nu ne egkeiring kahabet te menge sagbet diyà te tanà. ²⁶Ebmelugayad is untung nu ne kenè ka ebpatey te kenè pa hustu he timpu. ²⁷Sumalà te nesusi zey, ne tutuu heini is langun. Umbe peminega nu heini wey ul-ulaha nu.”

Migkagi si Job

6 ¹Ne midtavak si Job, ²“Emun egketimbang dà is kemeregenan wey kedlised ku, ³ne edhuna pa heini he mevegat te pantad diyà te veyvey. Iyan heeyan hinungdan ke maan is nekekagi a te menge lalag he wazè ku mepurung meisip-isip. ⁴Henduen be te mibpanà a te Mekegegehem he Megbevayà te vesut he midsevukan te hilu, ne is hilu kayi nekeeneb diyà te lawa ku. Is mekahandekhandek he menge vesut te Megbevayà, ne ziyà mekesinaru te kedì. ⁵Wazè ku ve ketenged te kedriklamu? Minsan ganì is asnu wey vaka ne ed-engà emun wazè din egkepenebtavan etawa kumpey. ⁶Is etew edriklamu emun wazà timusi is egkeenen din, lavew en ke iyan din egkeenen is meputì duen te impis. ⁷Minsan siak ne kenà a egenahan he egkaan keniyan.

⁸“Deyzey pezem ke ibegey te Megbevayà is ebuyuen ku. Deyzey pezem ke egkezawat ku is mibpenganduy ku. ⁹Iyan penganduy ku is himetayi e en te Megbevayà. ¹⁰Ne emun egkehitaravù heini, ne melipayen a gihapun, su minsan nekaantus a te merasey wazè ku sumpelita is menge lalag te Wagas he Megbevayà.

11 "Wazè ku en desen te kebperateng. Wazè ku en egkeperateng he tenged dutun egkesuat a he meuyag-uyag e pa. 12 Duen ku ve zesen iring te vatu? Bransi ve is lawa ku? Kenà! 13 Wazè ku zesen te kedlibri te keugelingen ku. Wazè ku en timpu te kebmelempusen.

14 "Ne geina te menge emigu ku sikiyu, ereg pezem he ebpekid-uunungen kew kedì kayi te kemeresayan ku, minsan pa ke iyan kedsavut niw is mid-iniyugan ku is Mekegegehem he Megbevayà. 15 Piru sikiyu is mid-isip ku he menge suled ku, ne kenè kew egkeserigan; iring kew te zal-ug he usahay edrepey is wahig ne usahay egkemezahan. 16 Edrepey heini emun egketenggungan te egketunew he ayis, 17 ne egkemezahan emun gulavung. 18 Emun edsagad dutun te wahig is grupu te menge etew he ebpmehipanew, ne wazà wahig he egkeinum dan dutun, umbe ebpmematey zan emun diyè dan en te disirtu. 19 Is menge nigosyanti he tig-Tema wey tig-Sheba he ebiyahi, ebperateng dan te wahig he egkeinum dan dutun, 20 pиру nepakyas dan. Ebperateng dan he zuen wahig dutun, pиру wazè bes. 21 Uya, iring kew zutun te nemezahan he wahig. Su wazè kew zaan meketavang kediey. Nahandek kew hein neehè niw is mekahandekhandek he kebpekesavuk ku. 22 Piru maan? Mibuyù e ve ziyà te keniyu te gasa? Midhangyù e ve he tevangi a keniyu te ketigeyunan niw, 23 etawa libriya a keniyu te kedezaat te mesipala he kuntada ku? 24 Wazà! Iyan dà edhengyuen ku ziyà te keniyu he kegiya niw ke hengkey is hustu he hinungdan kayi te nehitavù kediey, ne zutun ebpereremek ad. Kegiya niw kediey ke hengkey is salè ku. 25 Kenè ku ebeliyen is kesakit te menge lalag niw vasta tutuu heini. Piru kenà tutuu is sumbung niw kediey, ne kenè niw igkepeletew he tutuu heini. 26 Egkesuatan niw te edtulid is menge lalag ku, su iyan isip niw he wazà kayi pulus su lalag te etew he nekebmeregen. 27 Maan, metazeng kew ve? Te egkehimu niw ganì he ibpeuripen is sevaha he ilu etawa kebelegyà te emigu niw? 28 Ahaa a keniyu! Teruen e ve? 29 Engkezi niw en is kedhukumi niw kedì, su wazè ku salà. 30 Midtarùtarù e ve? Kenè ku ve egketuenan ke hengkey is mezaat wey ke hengkey is kenà mezaat?

7 1 "Is kebpekesavuk te etew kayi te kelibutan ne utew melised; iring kelised te andew-andew he terebahu te sevaha te terebahanti, 2 etawa iring te uripen he ngenaan din he mebmahapun en su wey mekehimeley en, wey iring te terebahanti he ebperateng te suwildo zin. 3 Ne iring keniyan is kediey he kebpekesavuk. Nepipire en he vulan is kebpekaantus ku te wazè ku zuen egkepupulus. Minsan mezukilem ne egkerasey a. 4 Emun edhiziegà a ke mezukilem egkeisip ku is sengemenu pa vuwa is kelugayad ne human egkepawà. Utew mananey is kedhipanew te menge uras. Ne ebpekevelvelehey a taman te egkeriwaswas. 5 Utew grabi is tagkey wey kegang diyà te lawa ku. Midtezak is menge levag ku ne midturavid is nanà."

Nengumew-umew si Job te Megbevayà

6 “Nenlavey is menge andew kayi te ked-upbè ku he wazè ku egkeperateng. Nenlavey heini he edhuna pa he megaan te megaan he edwaleng he himan te mengengavel. 7 He Megbevayà, tentenuzi nu he iring dà te keramag is untung ku, ne kenè ad maan ebpekesagad te kelipey. 8 Egkaahà a guntaan kenikew piru kenà heini ebpedayun. Emun ebpen-ahaan a kenikew ne kenà ad kenikew egkaahà. 9 Su iring a te egkahanew he kivel he kenè en egkaahà, is minatey en ne kenè en edlikù. 10 Kenè en sikandin ebpekeuli diyà te valey zin, ne egkelipatan en te nekekilala kandin.

11 “Umbe kenà egkehimu ke ebpereremek e zà; mezaat utew is kegezamgezam ku. Egkegiyen ku is kezaat te kegegehinawa ku. 12 He Megbevayà, maan is mibenteyanan a kenikew? Dragun e ve ziyà te zagat? 13 Emun edhizegà a pezem su wey a mekehimeley su para malù meterini is mesakit he egkegezam ku, 14 ebpelihendeken a kenikew pinaagi te menge tegeinep. 15 Umbe, meupiya pa ke ebpekelen a wey a mebpatey kenà te uuyag a he iyan heini kedlelawwa ku. 16 Egkeepesan ku heini is kebpekesavuk ku. Ne kenè ku egkesuatan he meuyag-uyag e pa. Bey-ani ad su wazè en pulus kayi te untung ku.

17 “Hengkey ves is etew he igkeipeng nu wey utew nu edsigipaa? 18 Su andew-andew is kedsusiya nu kandin, ne layun nu egezami. 19 Bey-ani ad kenikew minsan megaan dà. 20 Nekesalè e ve? Hengkey man he salà is neveelan ku ziyà te kenikew te perevantey te etew? Maan is edsugaten a kenikew? Iring e ve te mevegat he bevaan nu? 21 Emun nekesalà a, ne maan is kenà a kenikew ebpeseyluwen? Kenè en egkeuget ne ebpatey ad, ne minsan ebpen-ahaan a kenikew, ne kenà ad kenikew egkaahà.”

Migkagi si Bildad

8 1 Ne midtavak si Bildad he tig-Shua te, 2 “Keenu ke ves ed-engked he egkagi te iring keniyan? Ebpekeuringer ka, ne wazà pulus te ebpenggegiyen nu. 3 Kenà egkehimu he egurivizen te Mekegegehem he Megbevayà is kukuman etawa ebulegkuen din is hustu. 4 Nekesalà is menge anak nu ziyà te Megbevayà, umbe ereg he edsilutan din sikandan. 5 Iyan, emun edangep ka ziyà te Mekegegehem he Megbevayà wey ebpehizuhizu ka kandin, 6 wey lumpiyu wey metazeng is menge ulaula nu, ne minsan guntaan segugunè ke zin edtevangi ne idlikù din is meupiya he kebpekesavuk nu. 7 Ne is ketigeyunan he egkehimu he kenikew te huziyan he timpu ne edhuna pa he utew zekelà duen te nehuna he ketigeyunan nu.

8 “Insai nu is nehuna he menge lapis te kevuwarzan. Ne susiya nu ke hengkey is nesegazan te menge lukes dan. 9 Su henduen be te vegu kiw pa

he nengeetew ne zeisey zà is kenitew he netuenan, ne edlavey kiw zà kayi te kelibutan iring te alung he kenà ebpedayun. ¹⁰Peminega nu sikandan su epenuruuen ke zan te netuenan dan.

¹¹“Kenà egkeuyag is sedsed he zijà edtuvù te wahig emun wazà wahig. ¹²Ebpatey heini zutun te kemulu pa pezem edtuvù su kenè pa timpu te kegerava zuen. ¹³Ne iring daan keniyan is egkepeveyaan te langun he etew he ed-iniyug te Megbevayà. Wazà egkeperateng te etew he wazà medsarig te Megbevayà. ¹⁴Is langun he edserigan din ne egkaamur-amur he iring te valey te kelelawà. ¹⁵Edsandig sikandin dutun pиру egkevidtew haazà; ebpenggawed sikandin dutun pиру egkepekas haazà. ¹⁶Emun edahaan ta ne henduen be te meupiya is kebpekesavuk din; iring heini te pinemula he nepurungan mevinyagi wey nesilaan te andew. Edlangkat heini zijà te lama ¹⁷ne eburung ebpendalid diyà te menge vatu. ¹⁸Iyan, emun egkevazut en heini ne wazè en edsegipà kayi. ¹⁹Ne iyan heeyan ketepusan te kegkeuyag-uyag din, ne zuen en maan edliwan edtuvù duen te tanà he midtuvuan din.

²⁰“Benar iyan, he kenà ed-engkezan te Megbevayà is etew he wazà igkesawey te kebpengungubpaan din, ne kenè din edtevangan is lalung he etew. ²¹Ibpeuman ke zin ibpeengit wey ibpeuruhuy ke zin tenged te kegkelipey nu. ²²Ebpeel-elezan din is lalung he menge kuntada nu, ne edèdeetan din is menge pemilya zan.”

Migkagi si Job

9 ¹Ne migkagi si Job, ²“Uya, tutuu heeyan is lalag nu. Piru hengkey is paagi para igkepaahà te etew he wazè din salà diyà te etuvangan te Megbevayà? ³Minsan ebpekidialis pa sikandin te Megbevayà diyà te hukmanan, ne wazè din egkehimu, su is nengkelibù he insà kandin te Megbevayà ne wazà minsan sevaha zutun he egketavak din. ⁴Metau wey utew mekegegehem is Megbevayà. Hentei man is nekezaag he nekigkuntada kandin?

⁵“Kenè en sikandin ebpetizaan, ne edhuyungen din is menge vuntud ne egkenetempag heini tenged te pauk din. ⁶Ibpelinug din kayi te tanà puun diyà te neseukan kayi. ⁷Pinaagi zà te kebmandù din ne egkehimu he kenà edsila is andew wey kenà edsiga is menge vituen. ⁸Iyan dà sikandin midempas te langit, wey iyan dà sikandin ebpekepeeengked te menge vagel. ⁹Iyan sikandin mibaal te grupu te menge vituen he egngezanan te Oso, Belatic, Penikapan, wey menge vituen diyà te zivavà he vahin te kelimbagan. ¹⁰Mibaal sikandin te egkein-inuwan he menge vaal he kenà egketegkad wey kenà egkevilang. ¹¹Emun edsegazan e zin ne kenè ku sikandin egkaahà wey kenè ku egkegezam. ¹²Emun duen din egkesuatan te egkuwa, ne wazà ebpekeegen kandin. Wazà etew he zuen din gehem te kedriklamu ke hengkey is ebeelan te Megbevayà. ¹³Wazà

egena te Megbevayà is pauk din. Minsan si Rahab is umuugup te dragun, ne ebpekeseludu te Megbevayà tenged te egkehandek kandin. ¹⁴ Umbe, wazà egkehimu ku he pengalang para kenà a mezezeeti te Megbevayà. ¹⁵ Minsan wazè ku salà kenè ku egkepengelangan is keugelingen ku emun edezeetan e zin. Iyan dà egkehimu ku is kebpehizuhizu te Megbevayà he Meghuhukum ku. ¹⁶ Minsan edhengyuan ku sikandin he ebpeetuvangè key ne ebpezumazuma, ne kenè e zin gihapun ebpeminegen. ¹⁷ Su ibpaantus e zin he henduen be te edel-asen a te vagyu, ne ibpeiseg din is kegkesekiti ku te wazà hinungdan. ¹⁸ Henduen be te kenè e zin en ibpegegehinawa te menge mesakit he ibpaantus din kedi. ¹⁹ Emun desen is ed-ahaan, ne utew mezesen sikandin! Ne emun sinumbungà, ne wazà ebpekesumbung kandin. ²⁰ Minsan wazè ku salà, edhukuman e zin gihapun te silut tenged te ebpengegiyen ku he idlavan ku te keugelingen ku. ²¹ Minsan wazà igkesawey kedi ne wazà kenyan bali kayi te kediey. Egkeepesan ku is untung ku. ²² Su ebpeked-iring dà is midtinazeng wey wazà; su edezeetan te Megbevayà is metazeng wey is lalung. ²³ Ed-engit dà sikandin emun segugunà ebpatey is metazeng tenged te vangkit. ²⁴ Mibpeveyveyaan din te menge lalung is kelibutan. Edsebpengen din is mata te menge meghuhukum. Emun kenà iyan sikandin mibaal kayi ne hentei ves?

²⁵ “Utew megaan he ebpenlavay is menge andew te untung ku; henduen be te edhuna pa he megaan te ebpekidlumbà. Nenlavay heini zuma te kegkeseeng. ²⁶ Uya, utew megaan he edlavay is untung ku; iring kegaan te megaan he untuzà etawa vanug he edawi. ²⁷ Minsan kenà ad edriklamu wey kenà ad edseengseeng, ne egemen ad, ²⁸ egkahandek a gihapun te menge elentusen he ebpekeuma kayi te kedi. Su netuenan ku he kenè din ed-isipen he wazè ku salà. ²⁹ Su guntaan ed-isipen e zin he mekesesalà, umbe wazà pulus te tinguhè ku he idlavan ku te keugelingen ku. ³⁰ Minsan pa ke edsebunan ku is tivuuk he lawa ku su para lumpiyu a, ³¹ id-ahuk e zin gihapun diyà te vesaken he vudsi, su para minsan is bisti ku egkeremerik kedi. ³² Kenà etew is Megbevayà iring kedi, umbe kenè ku sikandin egkevarew wey kenè ku igkesumbung diyà te hukmanan. ³³ Angin pezem ke zuen ebpekepeteliwazà kenami he edhusey kenami te zezuwa. ³⁴ Ne igkepeengked din is Megbevayà te kedlagkut kediey, su para kenà ad mahandek. ³⁵ Ne zutun, kenà ad egkahandek is egkagi ziyà te kandin, piru guntaan kenè ku pa heini egkehimu.”

10 ¹ “Egkeepesan ku is untung ku, umbe ebpetakà ad he edriklamu. Egkegiyen ku is ikezaat te gehinawa ku. ² Ne iyan heini egkegiyen ku ziyà te Megbevayà: ‘Kenà a kenikew hukumi he mezaat a, kekenà, ipetueni nu kedi ke hengkey is insumbunga nu kedi. ³ Ingkelipey nu ve is kebpeentusa nu kedi? Maan is idsilikwey a kenikew is keugelingen nu he vineelan, ne ebpeburan nu mulà is pelanu te kebpendezaat te menge

mezaat he etew? ⁴Iring be is ked-ehè nu te ked-ahà te etew? ⁵Iring dè be kevavà is untung nu te untung te etew? ⁶Maan is kenè en ereg ne edseyepen ad kenikew? ⁷Netuenan nu he wazè ku salà, piru wazà ebpekelavan kedi emun iyan ka kuntada.

⁸“Iyan ka miburma wey mibaal kedi, ne guntaan edezeetan e zà kenikew. ⁹Tentenuzi nu he miburma a kenikew he ebpuun te tanà, ne guntaan, idlikù e en be kenikew ziyà te tanà? ¹⁰Iyan ka miburma kedi diyà te getek te iney ku ne neiring a te gatas he mibeelan he kisu. ¹¹Miburma a kenikew he zuen din menge tulan wey menge ugat ne midtenges a kenikew te sapù wey lundis. ¹²Mibegayan a kenikew te untung wey impehè nu kedi is keupiya nu, wey midtipigan nu is untung ku. ¹³Piru guntaan netuenan ku is tutuu he pelanu nu mehitenged kedi ¹⁴he iyan is ebentayan a kenikew ke ebpekesalà a, ne zutun kenà a kenikew ebpeseyluwen. ¹⁵Nekesalè e man etawa wazà, ne neked-iring dà he mekehizuhizu a. Su neeed-eled a wey utew subra is kebpekaantus ku. ¹⁶Ebpengudu a he mekeenew a, piru iring ka te erimaung is ebpeniid kedi su wey a kenikew mezezeeti. Ibpehè nu is gehem nu te kedezaat kedi. ¹⁷Kenè en egkeengked is kedsumbunga nu kedi, ne layun egkeumani is pauk nu kedi. Ne kenà a kenikew ed-engkezan te edsurung.

¹⁸“Maan is intugut nu pa he meetew a? Deyzey pezem ke minatey ad hein wazè pa nekaahà kediey. ¹⁹Deyzey pezem ke wazà ad melimbag. Deyzey ke minatey e en diyà te getek te iney ku ne indiritsu ad ileveng dutun te kedlusaza kedi. ²⁰Deisey zà he timpu is nesamà para kedi, umbe engkezi ad te edrasedy su para melipey a minsan te mevavè dà he timpu ²¹zutun te kenè e pa edhendiyà te lugar he mekeseseeng wey merusirem, he zutun kenà ad ebpekeliukù dini. ²²Utew merusirem haazà; wazà bulug kerayag, wey wazà kehusay.””

Migkagi si Zofar

11 ¹Ne midtavak si Zofar is tig-Naama te, ²“Ereg he edtevaken heini is ebpenggegiyen nu. Kenà ebpekelepew he wazè nu salà pinaagi zà te keddulung nu kegkagi. ³Kenè key kenikew igkepepereremek pinaagi te ebpenggegiyen nu he wazè din pulus. Egkeisip nu ve he kenè dey sikew edewayen te ked-undaunda nu? ⁴Migkagi ka he hustu is kedduu nu wey lumpiyu ka ziyà te etuvangan te Megbevayà. ⁵Deyzey pezem ke edlelagan ka te Megbevayà ⁶ne egkegiyen din kenikew is wazè nu pa mengetueni. Duen nenetuenan nu en ne zuen daan wazè nu pa mengetueni. Netuenan nu en be he is silut te Megbevayà kenikew kurang pa te ereg he idsilut kenikew? ⁷Egketegkad nu ve is langun he mehitenged te Megbevayà? ^{8,9}Metikang pa te langit is mehitenged kandin wey mezalem pa te iveyaan. Dekelà pa heini te kelibutan wey meluag pa te zagat. Ne egkegawhat be heeyan te ked-isip-isip nu?

10 “Penenglitan, edekepen ka te Megbevayà ne ed-uwiten ke zin diyà te hukmanan wey ebpirisuwen ke zin, hentei man is ebpekeegen kandin?

11 Netuenan din ke hentei is limbungan he menge etew wey neehè din is kegkezaat dan. 12 Henduen be te kenè en egkehimu he ed-uluwanan is tulebung iring te kenà egkehimu he ed-anak te etew is asnu.

13 “Job, emun ed-iniyug ka te mezaat wey edangep ka ziyà te Megbevayà, 14 ne kenè ke en ebaal te salà wey kenè nu edtugutan is pemilya nu te kebaal te salà, 15 kenà duwazuwa he kenè ke en egkepeelezan; ebmelig-en ka wey wazè nu igkahandek. 16 Ne egkelipatan nu en is mesakit he neegiyan nu, ne egkeiring dà heini te wahig he midsagad. 17 Egkehimu is untung nu he merayag pa te silà te andew ke meudtu. Is merusirem diyà te untung nu ebmerayag iring te meselem. 18 Ebmeli g-en is kebpengungubpaan nu su zuen meupiya he egkeperateng nu. Ebpengelangan ka te Megbevayà ne edhimeley ka he wazè nu igkahandek. 19 Edhizegè ka he wazè ebpelihandek kenikew, wey mahabet is ebpetavang kenikew. 20 Piru egkepakyas mulà is menge lalung ne wazè dan en egkepeleguyan, ne kemetayan dà is egkeperateng dan.”

Migkagi si Job

12 1 Ne midtavak si Job te, 2 “Iyan diyà te isip niw he iyan kew zà metau ne wazè en egkesamà he metau emun ebpatey kew en. 3 Piru metau a zaan iring keniyu; kenè kew lavew kediey. Netuenan ku zaan heini is langun he mibpengagi niw. 4 Nehimu a he egkeengitan te menge emigu ku minsan metazeng a wey wazà kedì igkesawey, wey minsan edtevaken dengan te Megbevayà is menge kebpengemuyù ku. 5 Is menge etew he iring kedì, te zuen din elentusen he henduen be te egkepiley en, ed-un-undahan te menge etew he ebpeyehey zà. 6 Piru is menge tulisan wey is menge etew he ebaal te igkepauk te Megbevayà, melinawen mulà is kebpengungubpaan dan, minsan is kebpekegaga zan, ne iyan ed-isipen dan he megbevayè dan.

7,8 “Istudyu ka pinaagi te kebpeniid te minsan hengkey he kelasi te zuen din gehinawa: is ebpemenhipanew, is ebpemenlayang, is ebpemenanap, wey is ebpemenlayewlayew. 9 Su sikandan is langun, netau kayi te mibeelan te NENGAZEN. 10 Diyà te velad din is untung etawa gehinawa te langun he linimbag ragkes is etew. 11 Emun is dilà te etew egketau ke hengkey is metaam etawa mezaat he keenen, is telinga te etew egketau zaan ke hengkey is meupiya etawa mezaat he menge lalag. 12 Mezakel is netuenan te megurang en he etew, su emun ebmelugayad is untung te etew, ebmahabet daan is egketuenan din.

13 “Piru Megbevayè dà is duen din ketau he egkezumahan te gehem, ne iyan dà sikandin duen din tutuu he kedsavut ke hengkey is ereg he ebeelan. 14 Wazà ebpekeped-uliey te egevaan din, wey

wazà ebpekepegawas te ebpirisuwen din. ¹⁵Emun edsebpengan din is uzan, ebmemaza is tanà, emun ebpesegdanen din is uzan, edalem ne egkezeetan is tanà. ¹⁶Mezesen sikandin wey mezeegen, su zizalem te gehem din is ebspenlimbung wey is edlimbungan. ¹⁷Ed-ewaan din is ketau te menge sumesambag, wey edhimuwen din he tulebung is menge meghuhukum. ¹⁸Id-awè din is menge hadi puun te kegkahadì dan wey ibpevhag din sikandan. ¹⁹Id-awè din is menge memumuhat wey is menge etew puun diyà te ketengdanan he ebpekevegey kandan te gehem. ²⁰Ibpepereremek din is egkeserigan he menge sumesambag, wey id-awè din is hustu he kedsavut te menge megurang. ²¹Edsudien din is nevantug he menge etew, ne id-awè din is gehem te gehemanen he menge etew. ²²Ibpegawagawa zin is menge in-eles, ne ibpemerayag din is merusirem. ²³Edhimuwen din he gehemanen wey ebmeluag is menge nasyun, piru edaagen din wey edzeetan din heini. ²⁴Edhimuwen din he tulebung is menge pengulu zan, wey edtezin din sikandan diyà te sibsivayan. ²⁵Ebpemekekaapkaap sikandan diyà te merusirem wey egkенgetevereg he henduen be te egkengelangut.”

13 ¹“Neehè ku wey nezineg ku is langun he migkagi niw, wey nesavut ku heini. ²Ke hengkey is netuenan niw ne netuenan ku zaan; kenè kew lavew kediey. ³Piru kenà a ebpekidlalis keniyu mehitenged te kasu ku, kekenà, diyà a ebpekidlalis te Megbevayà he Mekegegehem. ⁴Su ebspenigudu kew he ebawi kedì te ketetarù niw. Pudu kew iring te duktur he wazè din pulus. ⁵Deyzey pa ke pudu kew ebpereremek. Iyan heeyan kineupiyahan he ereg he ebeelan niw.

⁶“Guntaan, peminega niw is ketezengan ku. ⁷Edlevanan niw ve is Megbevayà pinaagi te kedtarùtarù niw? ⁸Edlevanan niw ve sikandin wey edipinsahan niw is kasu zin? ⁹Emun edsusiyen kew te Megbevayà, duen be vuwa meupiya he egkeehè din diyà te keniyu? Kenè niw isipa he egkelimbungan niw sikandin iring te kegkelimbungi niw te menge etew. ¹⁰Kenà duwazuwa he edewayen kew te Megbevayà minsan pa te edlevanan niw sikandin. ¹¹Wazè kew ve mahandek te gehem din? ¹²Henduen dà te avu is menge erubasa niw su wazè din pulus; wey henduen dà te ziniyun he tanà is menge ketezengan niw su melemu heini he eberawen.

¹³“Kenè kew kagi emun egkagi a, ne vey-ani ad keniyu minsan hengkey is egkehitavù kedì. ¹⁴Su ibpedseraken ku en is untung ku. ¹⁵Siguradu he edhimetayan a te Megbevayà; wazè ku en meupiya he egkeperateng. Piru edipinsahan ku gihapun is keugelingen ku ziyà te etuvangan din. ¹⁶Su kela ke pinaagi kayi egkelibri a, su is etew he kenà edsund te Megbevayà kenà ebpekeuvy ziyà te etuvangan din.

¹⁷“Purungi niw peminega is ebspengegiyen ku. ¹⁸Guntaan te andam ad he edipinsa te keugelingen ku, netuenan ku he iyan hukum kedì is wazè

ku salà.¹⁹ Ke zuen ebpekesumbung kedì he nekesalà a, ebpereremek ad taman te kebpatey ku.

²⁰ “He Megbevayà, kenà a ed-eles kenikew emun ibegey nu kediey heini is dezuwa he ebuyuen ku: ²¹ engkezi ad kenikew te ebpantus, wey kenà ad kenikew pelihendeka te mekahandekhandek he menge vaal nu kayi te kedì. ²² Ne guntaan, kagi ka kayi te kediey ne edtevaken ku sikew, etawa iyan a egkagi ne tevaka a kenikew. ²³ Kegiyi a kenikew ke hengkey he salà is nehimu ku. Ipeehè nu kedì is menge kerepasan ku wey menge salè ku. ²⁴ Maan is edlikayan a kenikew, wey ed-isipen a kenikew he kuntada nu? ²⁵ Maan is ebpelihendeken a wey edel-asen a kenikew is iring dà te regami etawa zahun he idlayap te keramag? ²⁶ Insurat nu is mesakit he sumbung nu kediey, ne ebpeveyazan nu kediey is menge salà he neveelan ku zengan te vetan-en e pa. ²⁷ Henduen be te egkedinahan nu is menge paa ku. Ebenteyanan nu is kada langkad ku, wey edsunuzen nu is menge nayè ku. ²⁸ Umbe, iring a te repuk he egkeredak en wey visti he egketketen te zezeizey he keranapranap.”

14 ¹ “Sikami is menge etew, ne mevavè dà is untung dey ne mahabet is ebpekerasey kenami. ² Iring key te vulak he ebekar ne kenà egkeuget ne egkegangu en, wey iring te alung he seguguna egkahanew. ³ Ne maan is ebpekeventayan nu is etew, NENGAZEN? Ne egkesuatan nu pa sikandin te edhukum. ⁴ Duen be etew he wazà kurang is kegkelumpiyu zin? Wazà! Su is langun, neetew he meremerik. ⁵ Imbanglis nu en ke sengemenu kelugayad is untung te etew. Ne kenè din egkepesubrahan is timpu he integana nu kandin. ⁶ Umbe, kenè nu en lisliseza is etew, bey-ani nu en sikandin he ebpekepeeyehey zaan iring te terebahanti he ebpekepasad te terebahu.

⁷ “Emun edtempezen is kayu, egkehimu pa he egkeuyag wey ed-uman edtuvù. ⁸ Minsan metesan en is dalid din wey egkegangu en is tued din, ⁹ emun egkevinyagan heini ebpeneringsing pa he iring is tuvù din te vegu he pinemula. ¹⁰ Piru is etew mulà he ebpatey, ne egkaawè en is langun he zeser din. Kegkevidtew te gehinawa zin ne iyan en haazà ketepusan din. ¹¹ Iring te edeisey is wahig diyà te zagat wey egkemezahan is wahig he edtudà, ¹² is etew ebpatey, ne kenè en ebpekeenew etawa kenè en egkepukew te lipezeng din mintras duen pa langit.

¹³ “He NENGAZEN, deyzey ke id-eles a kenikew ziyà te lugar te menge minatey taman te egkaawà is pauk nu, ne edteleenen nu is timpu he edtentenuzan a kenikew zutun he lugar. ¹⁴ Emun ebpatey is etew egkeuman pe be sikandin egkeuyag? Piru ed-entusen ku is tivuuk he timpu te kebpekaantus ku taman te egkeuma is timpu te kegkepasad kayi. ¹⁵ Emun timpu te ked-umew nu kedi, NENGAZEN, edtavak a. Tentenuzi a kenikew is linimbag nu. ¹⁶ Minsan pa ke ebentayan nu is menge vaal ku, piru kenè nu en mulà isipa is salè ku. ¹⁷ Henduen dà te

idtagù nu heini ziyà te teleguey su wey mekeees ne kenè nu en egkaahà. ¹⁸Piru iring te egketempag is buntud wey egkengeulug is menge valu puun te kelendigan, ¹⁹wey iring te egkehilis is batu te kegketulungi zuen kegketudai te wahig wey egkevanlas is tanà tenged te utew mereges he uzan, egevaan nu zaan is perateng te etew. ²⁰Layun nu edaaga is etew ne ebpatey sikandin, ne ebeguwen nu is kegkeveeli kandin emun ebpatey en sikandin. ²¹Kenè din en egketuenan ke ebegayan be te zeneg is menge anak din etawa ebpendedzeisayen. ²²Iyan din dà negezam is kandin he kegkesekiti wey kegkeseeng.”

Migkagi si Elifaz

15 ¹Ne zutun midtavak si Elifaz he tig-Teman te, ²“Job, is metau he etew kenà egkagi te wazè din pulus. ³Emun ebpekidlalis ne kenè din egemiten is tinulebung he menge lalag. ⁴Piru is ebpenggeiyen nu ne ebpekesugù te etew te kenà kedaahud wey kenà kebpenilbi te Megbevayà. ⁵Is ebpenggeiyen nu vegas te kegkezaat nu. Ne edlimbungan nu is duma pinaagi te menge lalag nu. ⁶Kenè en kinahanglan he edhukuman ku sikel su is ebpenggeiyen nu, iyan en ebpengumbenan he nesayep ka. ⁷Mid-isip nu ve he iyan ka nehuna he neetew? Neetew ke en be hein wazè pa limbaga is menge vuntud? ⁸Nezineg nu en be is menge pelanu te Megbevayà? Iyan ke zè be etew he metau? ⁹Hengkey is netuenan nu he wazè dey metueni? Hengkey is nesavut nu he wazè dey zaan mesavut? ¹⁰Nekeistudyu key ziyà te menge etew he memegurang en, edhuna pa he megurang te amey nu! ¹¹Migkegiyan dey sikel te menge lalag he ebpuun diyà te Megbevayà he ebpekezasig wey ebpekelipey kenikew. Kurang pe be heini? ¹²Maan is mibpeuwit ka te egkegezam nu? Hengkey is nekepelakap kenikew he iyan kenè nu igketueni te tutuu, ¹³umbe utew nu nepeuki is Megbevayà ne nekagi nu heeyan is mezaat he menge lalag he ebpekesugat kandin? ¹⁴Egkehimu ve te etew is kebpengungubpaan he tutuu lumpiyu wey metazeng? ¹⁵Wazà ganì medsarig is Megbevayà te menge velinsuguen din! Emun kenà lumpiyu is ked-ahaa zin kayi te menge ilengiten he menge linimbag, ¹⁶iyan pe be is etew he neetew he mezaat wey mekesesalà, he igkemezahi zin is kebaal te mezaat?

¹⁷“Job, peminega a kenikew. Egkegiyen ku wey ibpahayag ku ziyà te kenikew is nesegazan ku. ¹⁸Egkekagi zaan heini te uluwanen he menge etew he nekeistudyu ziyà te menge lukes dan. ¹⁹Utew sikandan uluwanen, su iyan dà sikandan nekaangken te menge tanè dan, ne wazà sikandan sekupa te menge lumelengyawà.

²⁰“Is lalung he etew duen din elentusen seled te tivuuk he untung din. ²¹Layun sikandin egkulbai. Minsan timpu he wazà kezeetan, egkulbaan sikandin su kela ke surunga te menge tulisan. ²²Egkahandek sikandin su netuenan din he kenè din egkelikayan is kemetayen. ²³Ebpekerigurigu

sikandin diyà te minsan hendei is ebpen-ahà te keenen. Netuenan din he hapit en sikandin ebpatey. ²⁴ Utew subra is kulbè din su iring sikandin te hadì he edsurung te kebpekidtebek. ²⁵ Egkehitavù heini ziyà te kandin su geina te midribildiyan din is Megbevayà he Mekegegehem wey midsukulan din. ²⁶ Henduen be te migawed sikandin te melig-en he kelasag he andam en he edsukul te Megbevayà. ²⁷ Minsan sepian sikandin wey melambù guntaan, ²⁸ ebpekeubpà sikandin diyà te menge valey he wazà duen ed-ubpà he henduen te egkerundus en, he ziyà te nezeetan he menge inged. ²⁹ Kenè en sikandin ebpedayun he edsepian. Megaan dà egkaawà diyà te kandin is ketigeyunan din, ne is menge azen din kenà ebmahabet kayi te tanà. ³⁰ Kenà sikandin ebpekelikekey te kezeetan. Egkeiring sikandin te kayu he egketutung is menge seringsing din. Ne sengehiyup dà te Megbevayà ne egkahanew is langun he azen din. ³¹ Deyzey ke kenè din edlimbungan is keugelingen din pinaagi te kedsarig te menge vutang he wazè din pulus, su wazè din egkekuwa puun kayi. ³² Iring sikandin te kayu he egkegangu te kenè pa timpu te kebpemegas su zaan din en egkezawat is silut kandin ne kenè en sikandin ed-uswag. ³³ Egkeiring sikandin te paras he nepugpug is mehilew he menge vegas din, wey iring te kayu he ulibu he nerapì is kevukazan din. ³⁴ Is kenà edsunud te Megbevayà ne ebpmatey he wazè dan menge kevuwazan. Ekgengevinsulan is menge valey he mibangun dan pinaagi te kebpenapì dan. ³⁵ Layun dan ed-isip te kedsinamuk, kebaal te mezaat, wey kebpenlimbung.”

Migkagi si Job

16 ¹Ne midtavak si Job te, ²“Neuget ku en heeyan he nezineg. Edlipayen e man pezem keniyu piru nasi niw umani is kegkeseeng ku. ³Kenè kew en be ed-engked he egkagi te wazè din pulus? Hengkey ves is nekesamuk te isip niw maan is edtulung kew ebpekidlalis kedi? ⁴Emun iyan kew kayi te kediey he kebpekesavuk guntaan, egkehimu ke egkagi a zaan te iring te ebpengegiyen niw kayi te kedi. Utew ku ebeghetà is kedlagal ku keniyu ne ebpengelkelengan ku sikiyu. ⁵Piru kenè ku heeyan ebeelan. Kekenà, egkagi a te menge lalag he ebpekezasig wey ebpekeliyep keniyu. ⁶Piru guntaan, kenà egkaawà is kegkesekiti ku minsan hengkey is egkegiyen ku. Ne emun daan ebpereremek a ne kenà gihapun heini egkaawà.

⁷“He Megbevayà, mibeley a kenikew. Midezeetan nu is tivuuk he pemilya ku. ⁸Impegasà a kenikew; utew grabi is daru ku, umbe iyan isip te zuma is tuus heini he nekesalà a. ⁹Tenged te pauk nu, Megbevayà, midsurung a kenikew. Henduen ka te zumezaas he langgam he mibpitaspitas te sapù ku. Mibpekigetan a kenikew te menge ngipen nu wey mibpemusigahan a kenikew he henduen te kuntada a kenikew.

¹⁰“Edsusudien a wey ed-eengitan a te menge etew. Midtabpì dan is buked ku te kedsudì kedì. Midlivangan e zan te edsurung. ¹¹Imbegey a te Megbevayà diyà te menge lalung wey mekesesalà he menge etew. ¹²Meupiya is kebakesavuk ku zutun te nehuna he timpu, piru midezeetan e zin. Henduen be te mibpekel e zin wey midruntek. Midsinugat e zin. ¹³Midliguyan a te menge perepanè din, ne wazà e zan urami te epanà. Netiyuk a ne midtigis is epezu ku ziyà te tanà. ¹⁴Ne kenè e zin ed-engkezan te ebalì. Henduen sikandin te sundaru is midsurung kedì. ¹⁵Mibivistì a te saku wey mibpinuu a ziyà te tanà is egkeseeng. ¹⁶Mibmerigà is kedezagwey ku wey nenlevag is menge mata ku tenged te kebaketulung ku kebakesinegew. ¹⁷Wazà neveelan ku he salà, wey tinutuwà is ked-ampù ku.

¹⁸“Iring a te etew he midhimetayan he edhangyù diyà te tanà he kenà bumbuni is lengesa zin su wey pinaagi zutun ikevegey kandin is kukuman he kenà sikandin egkevintahaan. ¹⁹Minsan guntaan, diyà te langit is tistigus ku. Ne iyan sikandin egkagi he wazè ku salà. ²⁰Edsusudien a te menge emigu ku, piru midsinegew a wey mid-ampù a ziyà te Megbevayà is ebuyù te tavang. ²¹Angin pezem ke zuen ebpehizuhizu ziyà te Megbevayà para kediey iring te kebpehizuhizu te etew para te emigu zin. ²²Su kenè en egkeuet ne egenat ad ne kenà ad edliku.”

17 ¹“Hapit e en ebpatey; henduen be te egkevidtew en is gehinawa ku. Andam en he edawat kedì is penlevengà. ²Edliguyan a te menge mesudì. Utew inmezaat te gehinawa ku is kedsudia zan kedì. ³He Megbevayà, tevangi a wey a melibri. Wazè en duma he ebpeketa vang kedì, kekenà, iyan ke zà. ⁴Midsabpeng nu is ked-isip-isip te menge emigu ku su wey zan kenà mekesavut. Umbe kenè nu itugut he ebpekezaag dan kayi te kedumbunga zan kedì. ⁵Iring sikandan te etew he edluib te menge emigu zin su wey mekeselapi, he iyan egkehimu he hinungdan te kebakebmeregen te menge anak din.

⁶“Midhimu a te Megbevayà he meengiti te menge etew, ne ed-ilevan e zan diyà te vuked. ⁷Mibmerusirem en is ked-ehè ku tenged te kegkeseeng ku, ne henduen be te neiring en te gimukud is lawa ku. ⁸Is menge etew he mid-isip dan he metazeng sikandan neinuinu kayi te nehitavù kedì. Ed-isipen e zan he lalung he iring te etew he wazà medsarig te Megbevayà. ⁹Iyan isip dan he melig-en wey edsigudu ed-iseg is kelig-en te kebpengungubpaan te etew he metazeng. ¹⁰Piru ebpeuman a ebpesusi kandan. Ne siguradu egkesavut ku zutun te kedsusi zan he wazà minsan sevaha kandan he nekesavut. ¹¹Megaan en egketapus is menge andew ku. Wazà medlampus is menge pelanu wey menge tinguhè ku. ¹²Piru migkagi sikandan te kela ke mebmeupiya zed is kebakesavuk ku te huziyan he timpu. Ke sikandan te, ‘Divaluy te merusirem ne zuen kerayag he ebpekeuma.’ ¹³Emun ebperateng a, ne iyan ebperetengen ku

is kebpekeubpè ku ziyà te lugar te menge minatey. Egkesuatan ku en te ebpelastar is hizegaan ku keniyan te merusirem he lugar. ¹⁴Is leveng ed-isipen ku he amey ku, ne is menge tagkey he egketket kedi, ed-isipen ku he iney ku wey menge etevey ku. ¹⁵Duen ku pe be egkeperateng? Hentei is ebpekekagi he zuen ku pa egkeperateng? ¹⁶Is perateng ku eduma kediey ziyà te lugar te menge minatey. Ebpezumehè key ziyà te zizalem te tanà.”

Migkagi si Bildad

18 ¹Ne midtavak si Bildad is tig-Shua te, ²“Job, keenu nu ves ed-engkezi te egkagi heeyan is ebpengegiyen nu? Purungi nu is kegkagi nu su wey zey sikew melelagi. ³Ed-isipen nu ve he iring key te menge vaka he wazè dan kedsavut? ⁴Ebpsesekitan nu zà is keugelingen nu pinaagi te pauk nu. Mid-isip nu ve he tenged dà kenikew ebey-anan te Megbevayà is kelibutan etawa idhalin din is menge vatu puun te nesevukan dan?

⁵“Benar iyan, he siguradu he ebpatey is lalung he etew. Iring sikandin te sulù he kenè en edsiga. ⁶Ebpekeiring sikandin te tulda he merusirem en su egkeevukan is sulù diyià te seled din. ⁷Dutun te nehuna he timpu meupiya is lengkazan din, iyan, guntaan ebpekeziregdireg sikandin. Kandin mismu he paagi is ebpekezeaat kandin. ⁸Iyan sikandin midhipanew pehendiyà te litag, ne nelitag sikandin. ⁹Ne kenè ne egkehokazan is menge paa zin. ¹⁰Idlitag heini ziyà te ebeyaan din, ne nekeelles heini ziyà te tanà. ¹¹Neliguy sikandin te igkahandek din ne henduen be te edal-as heini kandin. ¹²Is bangkit henduen be te etew he egkevitil he egkesuat he ed-eveleng kandin. Is kezeetan andam en he edezaat kandin. ¹³Is lundis din egketketen te ebpekepatey he zaru ne egkeredak is menge paa wey menge velad din. ¹⁴Ibpaawà sikandin diyià te ubpeey zin he ebpekepengalang kandin, ne ed-uwiten diyià te mekahandekhandek he hadì. ¹⁵Egkaawà is ubpeey zin su egkevinsulan heini te egkereggreg he esupri. ¹⁶Egkeiring sikandin te kayu he egkegangu is menge zalist wey menge subpang din. ¹⁷Ne wazè en ebpeketanud kandin kayi te kelibutan. Egkepurung en sikandin egkelipati. ¹⁸Edsegsegen sikandin puun kayi te merayag he kelibutan pehendiyà te merusirem he lugar te menge minatey. ¹⁹Wazè din menge anak etawa menge kevuwazan, ne wazà egkesamà he uuyag diyià te pemilya zin. ²⁰Is menge etew ziyà te minsan hendei he lugar, egkengeinuinu wey egkengehandek tenged te nehitavù kandin. ²¹Tutuu he iyan heeyan egketemanaan te lalung he etew, he wazà megkilala te Megbevayà.”

Migkagi si Job

19 ¹Ne midtavak si Job te, ²“Sengemenu kelugayad is kebpeentusa wey kebpsesekiti niw kediey pinaagi te menge lalag niw? ³Kepipira ad

keniyu insultuwi. Wazè kew meeled is edezaat kedì. ⁴Emun tutuu he nekesalà a ne kediey en heeyan he prublima. ⁵Mid-isip niw he metazeng kew kediey, ed-isipen niw he is kebpekesagad ku te elentusen tuus he nekesalà a. ⁶Piru Megbevayà is mibaal kayi te kediey. Iyan sikandin nenlitag diyà te peliguy ku.

⁷"Nengumew a is ebuyù te tavang, piru wazà midtavak kedì. Mibuyù a te hustu he kukuman, piru wazà mibegey kayi kedì. ⁸Mid-elangan te Megbevayà is beyeey ku su wey a kenà mekevayà. Midtembunan din te merusirem is beyeey ku. ⁹In-awè din is meupiya he zenggè ku. ¹⁰Ibpaantus e zin minsan hendei a edlingì, nepurung ad neverengbeng te kemeresayan, ne henduen be te ebpatey ad. In-awè din is perateng ku te meupiya iring te kayu he mibazut. ¹¹Utew e zin nepeuki, ne ed-isipen e zin he sevaha te menge kuntada zin. ¹²Henduen be te impesurung e zin te menge sundaru. Ne edliguyan dan is tulda ku.

¹³"Impepelaguy zin puun kayi te kedì is menge kezuzumahi ku. Is menge kilala ku ne meziyu en kayi te kedì. ¹⁴Wazè en is menge etew he uvey kayi te kediey. Midlipatan ad te menge kilala ku. ¹⁵Mid-isip a he langyew te menge megelyug ku wey menge suluguen ku he menge vahi. Lumelengyawà is ked-ahaa zan kedì. ¹⁶Emun ebpengumew a te suluguen, ne wazà edtavak kedì, minsan ebpehizuhizu ad. ¹⁷Ekgemehuan te gehinawa ku is esawa ku, ne igkeremerik a te menge suled ku he maama. ¹⁸Minsan is dezeisey pa he menge vatà edsudì kedì. Emun egkeehè e zan, ed-engitan e zan. ¹⁹Ingkeremerik a te langun duen te utew ku menge emigu. Mid-iniyugan a te menge mahal ku. ²⁰Henduen a te tulan dà he nevukusan te lundis, ne henduen be te ebpatey ad.

²¹"Kehizuwì a kenyu, te menge emigu ku, su edresayen a te Megbevayà. ²²Maan is edresayen a kenyu iring te ebeelan kediey te Megbevayà? Kurang pe be is kebpeentusa niw kediey? ²³Deyzey pezem ke insurat diyà te libru is mibpengagi ku, ²⁴emun kenà, ne impurung isilsil ziyà te vatu wey kenà mepanas taman te taman.

²⁵"Piru netuenan ku he is uuyag he Megbevayà iyan edlavan kedì, ne egkeuma is timpu keuzemà te kebpekeuma zin dini te tanà te kedlavan kedì. ²⁶Minsan egkeredak en is lundis ku wey ed-awà ad kayi te lawa ku, ne egkeehè ku gihapun is Megbevayà. ²⁷Menge mata ku mismu is ebpekaahà kandin. Ne megeget ku en sikandin. Utew zekelà is tinguhè ku he meeheè ku sikandin.

²⁸"Emun ibpelaus niw is hukum niw he iyan impekebmeregen ku is tenged te salè ku, ²⁹ebpekeuma ziyà te kenyu is mekahandekhandek he silut te Megbevayà. Uya, edsilutan kew zin tenged te pauk din. Ne zutun egketuenan niw he edhukuman kew te Megbevayà."

Migkagi si Zofar

20

¹Ne midtavak si Zofar is tig-Naama te, ²"Kinahanglan he edtavak a su henduen be te kenà ebpeketanà is gehinawa ku. ³Midawey

ka kedì duma is ked-insultu, ne midsugù a te isip ku te kedadavak kenikew.
 4 Siguradu netuenan nu he puun pa te nehuna he timpu, zutun te kedlimbaga te etew kayi te seled te kelibutan, 5 ne edlavey zà is kelipey te lalung he etew. Uya, kenà egkeuet is kelipey te etew he wazà medtuu te Megbevayà.
 6 Minsan utew subra is kebpelavew zin, su henduen te ebpekeume en diyà te menge gapun, 7 egkahanew sikandin te wazà pidtemanan iring te tai zin. Is nekekilala kandin egkeinuinu ke hendei en sikandin. 8 Egkahanew sikandin iring te tegeinep wey iring te egkelewasan ke mezukilem, ne kenè en sikandin egkaahà. 9 Kenè en sikandin egkaahà te nekekilala kandin, ne wazè en diyà te lugar he ubpeey zin te nehuna he timpu. 10 Is menge anak din iyan ebayad diyà te menge pubri te tinakew zin diyà te kandan. 11 Ebpatay sikandin ne igkeleveng he vetan-en wey mezesen pa.

12 “Is kebaal te mezaat iring te kegkaan te meemis diyà te vèbà, 13 ne ebpekeugeten is kebpurunga kedsepsepaayi su wey mepurung megezam is taam din. 14 Piru kebpekeuma kayi ziyà te getek din ne ebmepezes heini ne edhilu iring te hereg te uled. 15 Iring te keenen he egkeutà, egkeutà te lalung he etew is tinakew zin. Minsan diyè en heini te getek din ne ibpeuta heini kandin te Megbevayà. 16 Iring sikandin te edsupsup te hereg te uled he iyan ibpatey zin. 17 Kenè din en egkegezaman is taam te zekelà he lana, gatas wey teneb, he henduen be te edtudà he zezeisey wey zezekelà he menge wahig. 18 Kenà sikandin ebpekezawat te vegas te kedhagù din. Kenà sikandin ebpekeliyeliyep pinaagi te ketigeyunan din. 19 Su midaagdaag din is menge pubri wey mibey-anan din is ebpemenlised. Mid-angken din is menge valey he kenà kandin. 20 Minsan dekelà is azen din tenged te kebpeleleged din ne kenà sikandin egkeperahan. Ne kenà ebpekelibri kandin is langun he egkesuatan din. 21 Wazè en egkesamà diyà te kandin he egkekaan din, su egkahanew is ketigeyunan din. 22 Dutun te timpu he zekelà is azen din, egkeumahan sikandin te kelised. Utew subra he elentusen is ebpekeuma ziyà te kandin. 23 Edhentayen sikandin te Megbevayà te kemeresayan. Ibpegezaman kandin te Megbevayà is dekelà he pauk din, ne ebpeuzanan din te silut. 24 Minsan egkelikayan din is putew he gumaan, egketiyuk gihapun sikandin te brunsi he vesut te panà. 25 Egketiyuk is epezu zin, ne edlehusan dutun te vesut is lawa zin. Ne utew sikandin egkahandek. 26 Egketazin diyà te utew merusirem is ketigeyunan din. Ne ebinsulan sikandin wey is langun he nesamà diyà te ubpeey zin te hapuy he kenà etew is edretem duen. 27 Ibpezayag te langit is salè din ne edtistigus is tanà kuntra kandin. 28 Egkaanud te zalem is baley zin dutun te andew te kebpegezama kandin te Megbevayà te pauk din. 29 Iyan heeyan egkepeveyaan te lalung he etew he imbanglis te Megbevayà kandin.”

Migkagi si Job

21 ¹ Ne midtavak si Job te, ² “Purungi a keniyu peminega su wey a keniyu melipey. ³ Pemineg kew emun egkagi a, ne emun

ebpekepasad ad, ne sudia ad kenyu ke iyan egkesuatan niw. ⁴Kenà a ziyyà edriklamu te etew, kekenà, diyà a edriklamu te Megbevayà. Iyan heini hinungdan ke maan is melemu a egkepauk. ⁵Tengtengi e man kenyu, ne siguradu egkesabpeng niw is bëbè niw te kegkeinuinu niw te nehitavù kedì he henduen te kenà egketuuwan. ⁶Emun ed-isipen ku is nengehitavù kedì, ne egkerkeren a te kegkahandek ku.

⁷“Maan is ebpedayun is kegkeuyag-uyag te lalung? Ebmemegurang sikandan wey ebmeuswagen. ⁸Ne egkeehè dan pa is kedezekelà te menge anak dan wey menge apù dan. ⁹Ne ebpekeubpè pa sikandan diyà te menge valey zan he wazà kezeetan wey wazè dan igkahandek, ne wazà sikandan siluti te Megbevayà. ¹⁰Kenà edsalang ed-anak is menge vaka zan wey kenè daan egkengerenranan. ¹¹Henduen be te menge kerehidu is menge anak dan su mahabet. Edsesayew zan, ¹²egkanta, wey edliliyeliyep te tukar te tamburin, alpa, wey pulalà. ¹³Ebpengungubpaan sikandan he meuswagen wey ebpemematey zan he melinawen. ¹⁴Piru egkegiyan dan is Megbevayà te, ‘Bey-ani key en kenikew! Su wazè key medtinguhà he metueni zey is menge paagi nu. ¹⁵Hentei ke man is egngezanan he Mekegegehem? Maan is ereg ka he edsilbiyan dey? Ne hengkey is egkekuwa zey emun ed-ampù key ziyyà te kenikew?’ ¹⁶Piru is tutuu, is ked-uswag dan ne kenà tenged te keugelingen dan he kedhagù. Umbe kenè ku ebpeminegen is sambag kayi te lalung he menge etew.

¹⁷“Piru zeisey zà kandan te menge lalung is ebpematey. Mezelag dà sikandan ebpekesagad te kelised etawa silut he ebpesegazan te Megbevayà kandan tenged te pauk din. ¹⁸Mezelag dà sikandan edsegsega iring te regami etawa ukap he idlayap te mevandes he keramag. ¹⁹Egkagi kew te emun kenà sikandan edsilutan te Megbevayà, iyan din edsilutan is menge anak dan. Piru iyan kedi he egkekagi is: iyan ereg he edsilutan te Megbevayà is nekesalà, su para mesegazi zan ²⁰wey megezamgezam dan is kegkezeeti kandan. Belagad en ke egkegezaman dan is pauk te Mekegegehem he Megbevayà. ²¹Emun ebpatey zan en ne wazè dan en hanew te egkehitavù te pemilya zan.

²²“Egkepenurù be te etew is Megbevayà te iyan man sikandin kes meghuhukum te minsan menge lavew he ilengiten he linimbag? ²³Duen menge etew he nemematey he zekelà is azen dan wey eyehey is kebpekesavuk dan, ²⁴wey meupiya is kedlelawà zan. ²⁵Ne zuen daan menge etew he nemematey he utew subra is seeng dan, wey wazà mekegezam te meupiya he kebpengungubpaan. ²⁶Piru ebpeked-iring dan dà su pudu zan idleveng wey pudu egkeena te tagkey.

²⁷“Netuenan ku ke hengkey is ed-is-isipen niw. Netuenan ku is paagi niw te kebaal te mezaat he ebpekesugat kedi. ²⁸Edtudtulan a kenyu mehitenged te sepian he menge etew he nengerundus is menge valey zan tenged te

kelelalung dan. ²⁹Piru insai niw is sumesegazà, wey peminega niw is ebpengegiyen dan. Su edtudtulan kew zan ³⁰he minsan is lalung he menge etew, egkelibri emun ebpekeuma is bangkit tenged te pauk te Megbevayà. ³¹Wazà etew he ibpegawagawa zin is kedewaya zin te lalung he etew. Wazà daan etew he ebales kandin te mezaat he vaal zin. ³²Emun igkeleveng en sikandin, duen pa vantey he ebanter te leveng din. ³³Mahabet is eduyug kandin, ne is tanà ebegey kandin te egkehimelayan din.

³⁴“Umbe kenà egkehimu he egkelipey a pinaagi te menge lalag niw he wazè din pulus. Kenà tutuu is ebpengegiyen niw.”

Migkagi si Elifaz

22 ¹Ne midtavak si Elifaz is tig-Teman te, ²“Hengkey ves is igketavang te etew ziyà te Megbevayà? Minsan is metau he etew, kenà ebpeketavang kandin. ³Egkepenunuat nu ve is Mekegegehem he Megbevayà emun metazeng ka? Duen be egkekuwa zin diyà te kenikew emun wazà igkesawey kenikew? ⁴Edewayen ka wey edhukuman te Megbevayà kenà tenged te kedtehuza nu kandin, ⁵kekenà, tenged te utew en subra is kelelalung nu ne kenè ke en ed-engked he ebaal te salà. ⁶Egkuwaan nu is bisti te iring nu he etew su ibpesandè nu tenged te utang din kenikew. ⁷Wazè nu vegayi te wahig is egkemezahan, wey wazè nu vegayi te keenen is egkevitil. ⁸Egemiten nu is kegkemegegehem nu wey is kezekelà te zeneg nu wey ka mekaangken te tanà. ⁹Emun ebpekitavang diyà te kenikew is balu he menge vahi, ibpeulì nu sikandin he wazè dan uwiten. Wey elin daan is menge ilu wazè nu purungi etura. ¹⁰Iyan heeyan hinungdan ke maan is ebpeliguyan ka te menge litag, wey egkeumahan ka te egketik-ew he kegkahandek. ¹¹Umbe, egkerusireman ka ne kenè ke en ebpekaahà, wey egkelapew ke en te zalem.

¹²“Is Megbevayà, ne ziyà te kinetikangan he langit, lavew pa te kinetikangan he menge vituen. ¹³Umbe, egkagi ka te, ‘Wazà metueni te Megbevayà is ebeelan ku. Ne kenè e zin egkehukuman su neelangan sikandin te kivel. ¹⁴Netembunan sikandin te mekepal he menge gapun, umbe kenè kiw zin egkaahà ke edhiphipanew sikandin diyà te zivavew te langit.’

¹⁵“Ebpedayun ke ve he ed-ikul te vetasan he neuget en he edsunuzen te lalung he menge etew? ¹⁶Nepenggevuan is untung dan; iring sikandan te pondasyun te valey he naanud te zalem. ¹⁷Migkegiyan dan is Mekegegehem he Megbevayà te, ‘Bey-ani key en kenikew! Su wazè nu egkehimu kayi te kenami!’ ¹⁸Piru iyan is Megbevayà mibpenù te menge valey zan te meupiya he menge vutang. Umbe emun duen idsambag kayi te lalung he menge etew, ne kenè ku ebpminegen.

¹⁹“Emun egkaahà te metazeng wey wazà mekesalà he menge etew is kegkezeeti te lalung he menge etew, egkelipey zan te wey ed-engitan dan

sikandan. ²⁰Ke sikandan te, ‘Nezeetan is menge kuntada tew, ne migkaan te hapuy is ketigeyunan dan.’

²¹“Job, pesakup ka te Megbevayà wey pekidhusey ka kandin su wey ke zin penubtuvazi. ²²Dewata nu is menge penurù din wey tepiza nu ziyà te gehinawa nu is menge lalag din. ²³Emun ebpekid-uliey ka te Mekegegehem he Megbevayà, wey id-awè nu is kelelalung he ziyà te pemilya nu, ne idlikù din is meupiya he kebpekesavuk nu. ²⁴Kenè nu dekelaa ziyà te gehinawa nu is ketigeyunan nu, kekenà, isipa nu is menge vulawan nu he wazà utew pulus su iring dà te pantad etawa menge vatu ziyà te wahig. ²⁵Ne iyan egkehimu he ketigeyunan nu is Mekegegehem he Megbevayà. Iring sikandin te wagas he vulawan wey selapi para kenikew. ²⁶Ne zutun egkegezaman nu is kelipey he ebpuun diyà te Mekegegehem he Megbevayà, ne kenè ka egkeeled he ed-uvvey ziyà te kandin. ²⁷Ampù ka ziyà te kandin ne ebpeminegen ke zin, wey tumana nu is menge saad nu ziyà te kandin. ²⁸Ne ke hengkey is ebpelenuwen nu te ebaal ne egketuman heini, wey ebmerayag is beyeey nu. ²⁹Emun duen etew he edluyahan, ne emun id-ampù nu ziyà te Megbevayà he lig-eni sikandin, ne edtevangan din haazà is etew. ³⁰Minsan is menge etew he ebpekesalà, edlibriyen din pinaagi te ketazeng nu.”

Migkagi si Job

23 ¹Ne migkagi si Job te, ²“Taman en guntaan utew mevegat is riklamu ku. Impaantus a utew te Megbevayà ne utew ad ebpekezag-es. ³Angin pezem ke netuenan ku ke hendei ku sikandin ebpen-ahaa; angin ke ebpekehendiyà a te ed-ubpaan din, ⁴su egkegiyen ku ziyà te kandin is kasu ku wey is ketezengan ku. ⁵Egkesuat a he metueni ku is idtavak din kedi, wey egkesuat a ke mesavut ku is egkegiyen din. ⁶Ebpekiberawè be sikandin kedì pinaagi te gehem din? Simpri kenà! Su ebpeminegen din is egkegiyen ku. ⁷Is metazeng he etew iring kedì, ne ebpekepengetezengan diyà te etuvangan te Megbevayà he Meghuhukum ku ne edlibriyen e zin taman te taman.

^{8,9}“Mibpen-ehè ku is Megbevayà diyà te peliguy: edsilaan, edsenlepan, dizaya, wey zivavà, piru wazè ku sikandin maahà. ¹⁰Piru netuenan din is menge vaal ku. Emun egkegezaman e zin en, egkegiyen din he lumpiyu a iring te lunsey he vulawan. ¹¹Mid-ikul ku is menge paagi zin ne wazà a medsuwey kayi. ¹²Layun ku edtumana is sugù din, wey edtipigan ku heini kayi te gehinawa ku. ¹³Piru ebayàbayà is Megbevayà ke hengkey is ebeelan din; wazà ebpekevelavag kandin. Ebeelan din is egkesuan din te ebaal. ¹⁴Umbe, edhimuwen din is pelanu zin he iyan ebeelan din kayi te kedi, ne mahabet is pelanu zin mehitenged kedi. ¹⁵Umbe, egkahandek a kandin. Emun ed-isipen ku heini, ne utew subra is kegkahandek ku. ¹⁶Midhimu te Megbevayà he Mekegegehem he luyahi a wey mahandek

a. ¹⁷Piru wazà a med-engked he ebpenegetzengan minsan henduen be te netembunan ad te kerusireman.

Mid-insà si Job ke Maan is Wazà Siluti is Lalung he menge Etew

24 ¹“Maan is wazà teleena te Mekegegehem he Megbevayà is timpu te kedhukumi zin te lalung he menge etew? Maan is wazà mekaahà is menge migkilala kandin dutun te timpu te kedhukum? ²Ebpenakew te tanà is lalung he menge etew pinaagi te kedhelina zan te simintu. Ebpenakew zan te menge uyagen ne idtampu zan heini zijà te kandan he menge uyagen. ³Edtekawen dan is asnu te menge ilu, wey egkuwaan dan is baka te valu he vahi su ibpesendaan dan is utang din. ⁴Edèdaagen dan is menge pubri, umbe nepeges is menge pubri te ked-eles. ⁵Iring dan te leew he asnu he ebpen-ahà te egkeenen dan diyà te sibsvayan. Ne wazè en duma he inged he egkepengahaan dan te ibpekaan dan te menge anak dan. ⁶Ebpekirarew zan te menge abut te pinemula, ragkes en is diyà te menge pemuleey te paras te lalung he menge etew. ⁷Egkegenew sikandan emun edlipezeng dan ke mezukilem, su wazè dan malung wey visti. ⁸Egkahames dan te uzan he edtanà diyà te menge vuvungan, ne egkeenget dan diyà te sihung te menge vatu su wazà duma he egkelhelungan dan.

⁹“Emun ebpekeutang is balu wey pubri he vahi, anak din is ibpevayad kandin te lalung he menge etew. ¹⁰Edhipanew is menge pubri he wazè dan bistì; ibpepeniang sikandan te rinagun he trigu, piru wazà kandan he egkekaan. ¹¹Ibpekeres sikandan te ulibu wey paras piru egkengemezahan dan. ¹²Egkezineg diyà te inged is dag-es te menge edserupatey wey is kebuyù te tavang te negerebiyan te palì, piru wazà belesi te Megbevayà is mibaal te mezaat diyà te kandan.

¹³“Duen menge etew he ebpekigkuntada te kerayag. Wazè dan medhipanew zijà te kerayag wey wazè dan mesavut heini. ¹⁴Is memumunù edsayu ed-enew su edhimetayan din is pubri, ne emun mezukilem ebpenakew sikandin. ¹⁵Is ebpengumpadi te zuen din esawa edtagad he ebmerusirem su para kenà maahà. Edtembunan din is buked din su wey kenà mekilala. ¹⁶Emun mezukilem edseled is menge tekawen diyà te menge valey, piru emun maandew ed-eles sikandan, su edlikayan dan is kerayag. ¹⁷Ed-isipen dan he merayag is merusirem, su iyan dan utew egkesuati is mekahahandek he kerusireman.

Is Tavak ni Zofar

¹⁸“Piru kenà egkeuget is lalung he menge etew, iring sikandan te dìdì te wahig. Is tanà he gaked dan edrewakan te Megbevayà. Umbe wazà edhendutun minsan diyà te pemuleey zan te paras. ¹⁹Iring te egkereney is ayis ne egkahanew emun meinit wey gulavung, is menge mekesesalà,

egkahanew zaan kayi te kelibutan. ²⁰Kenè en sikandan egketenuzan, kekenà, egkelipatan en sikandan minsan te iney zan. Egkeenen sikandan te tagkey, ne edezeetan sikandan iring te kayu he midtamped. ²¹Su wazè dan purungi is menge vahi he kenà ebpekaanak. Wey wazè dan kegkehizu te valu he menge vahi.

²²“Pinaagi te gehem te Megbevayà edezeetan din is gehemanen he menge etew. Minsan melig-en sikandan, piru kenà siguradu he layun meupiya is ked-uppè dan. ²³Egkehimu he idtugut te Megbevayà he dezeyaan is ked-uppè dan, piru ebentayan te Megbevayà is langun he waleng dan. ²⁴Ed-uswag sikandan seled te mevavà he timpu, ne kenà egkeuet egkahanew sikandan iring te vulak he egkegangu etawa pungu he edlegtayen. ²⁵Emun kenà hustu heini is egkegiyen ku, hentei is ebpekepengintutuu he midtarùtarù a? Hentei is ebpekekagi he sayep a?”

Migkagi si Bildad

25 ¹Ne midtavak si Bildad is tig-Shua te, ²“Gemhanan wey telehuzen is Megbevayà. Edhimuwen din he melinew is langit he ginhedian din. ³Egkevilang be is menge sundaru zin? Duen be lugar he wazà meteyawi te kerayag din? ⁴Ebmenmenuwen te egkagi te etew he metazeng sikandin diyà te etuvangan te Megbevayà? Duen be etew he lumpiyu? ⁵Emun minsan is bulan wey menge vituen kenà merayag is ked-ahaa zin duen, ⁶iyan pe be is etew he utew minus is bali zin su iring dà te tetaru.”

Migkagi si Job

26 ¹Ne midtavak si Job te, ²“Kunaan nu vuwa ke netevangan a kenikew is meluya wey wazà egkehimu. ³Kunaan nu vuwa ke nesembagan a kenikew is kenà metau pinaagi te zekelà he ketau nu. ⁴Hendei ves ebpun is mibpengagi nu? Hentei ki mulin-ulin is mibpenurù kenikew te kegkagi kayi?

⁵“Egkerkeren te kegkahandek is menge minatey ziyà te nesevukan dan he ziyà te zizalem te wahig. ⁶Wazà mekeelles diyà te Megbevayà is lugar te menge minatey. Wazà ebpeketambun te lugar te kezeetan. ⁷Indempas te Megbevayà is dizaya he langit diyà te mehigawan he lugar, ne insavuk din is kelibutan diyà te kawangkawang. ⁸Edtengesen din is uzan te mekepal he gapun, ne wazà mebensì is gapun minsan mevegat haazà. ⁹Edtembunan din te gapun is anlag te vulan. ¹⁰Midhimu zin is henduen be te midtelevukaayan te langit wey zagat, he iyan taltal te kerayag wey kerusirem. ¹¹Emun edawey sikandin egkengehuyung is menge tukud te langit. ¹²Tenged te gehem din egurigawen din is dagat, ne pinaagi te ketau zin midèdeetan din is dragun he si Rahab. ¹³Tenged te kedhiyup din mibmetingew is langit, ne pinaagi te gehem din midhimetayan din is

edagmang he dragun. ¹⁴Heini zeisey zà he menge vaal he mibeelan din. Igkepetug-iring dà heini te naasnaas he nezineg ta. Ne guntaan hentei man is ebpeketegekad te kegkemegegehem te Megbevayà?”

27 ¹Impelaus ni Job is menge lalag din te, ²“Duen ibpenangdù ku ziyà te uuyag wey Mekegegehem he Megbevayà. Minsan wazà sikandin mebegey kedì te hustu he kukuman wey minsan mibpegezam kedì te mesakit he gehinawa, ³ian penangdù ku is: mintras egegehinawa e pa, ne idtugut pa kedì te Megbevayà is kegkeuyag-uyag, ⁴ne kenà a egkagi te mezaat wey kenà a edtarùtarù. ⁵Kenà a ebpengumbenar keniyu. Idliet ku te egkagi he wazè ku salà taman te ebpatey a. ⁶Edtindegan ku he metazeng a, ne kenè ku heini ed-engkezan. Mintras uuyag e pa ne kenè ku ed-isipen he mekesesalà a.

⁷“Deyzey ke edsilutan te Megbevayà is mibpekigkuntada kedì te silut he ereg he idsilut te lalung he menge etew. ⁸Ebmenmenuwen te Megbevayà te kegkehewi a zin te untung te etew he wazà medtuu kandin? ⁹Ebpemineg be is Megbevayà te kebuyù din te tavang emun egkeumahan sikandin te kemeregenan? ¹⁰Igkelipey zin be vuwa is Mekegegehem he Megbevayà? Ebpengumew-umew ve sikandin te Megbevayà seled te langun he timpu?

¹¹“Ebpenuruen ku sikiyu mehitenged te gehem te Mekegegehem he Megbevayà. Egkegiyen ku ziyà te keniyu is menge paagi zin. ¹²Piru sikiyu is langun netau kayi. Ne maan is migkagi kew kayi te kediey te wazè din pulsus?

¹³“Iyan heini egkeulaula he integana te Megbevayà he Mekegegehem diyà te lalung wey mesipala he etew. ¹⁴Is lalung he etew, minsan mezakel is menge anak din, is duma kandan, ebpatey te tebek etawa vitil.

¹⁵Is egkesamà kandan he uuyag ne ebpatey te zaru, ne wazà edlalew mehitenged te kebpatey zan, minsan is menge esawa zan.

¹⁶“Minsan edtigum is lalung he etew te zekelà he selapì wey visti, ¹⁷kenà heini ebpulus diyà te kandin. Is metazeng wey wazà mekesalà he menge etew iyan ebpekesul-ub te visti te lalung he etew, ne ebehinen dan is selapì din. ¹⁸Is baley he ebengunen din iring kegevù te valey te kelelawà etawa vugawan diyà te pemuleey. ¹⁹Ebpurung edrerey-as is sepiyan, piru kegkepukew zin ne egkahanev en is langun he ketigeyunan din. ²⁰Ebpekeuma ziyà te kandin is kegkahandek he iring te zalem he ed-anud kandin ke mezukilem. ²¹Idlayap sikandin te keramag he ebpuun diyà te edsilaan, ne egkaawà sikandin diyà te ubpeey zin. ²²Henduen be te kenè en heini egkehizu he edhiyup kandin te ebsenigudu para mekelingkawas. ²³Ebpelakpak wey ebpemunsuwit te kedsudia kandin su naawà sikandin diyà te ubpeey zin.

Migkagi si Job Bahin te Ketau wey Kedsavut

28 ¹“Duen menge minahan he zutun egketuredu is menge pelata, wey zuen menge lugar he zutun edtunawa is menge vulawan.

² Is putew egkekuwa puun te tanà, ne is brunsi edtunawen puun te vatu.
³ Egamit is menge etew te sulù su para kenà sikandan merusiremi is egkalut diiyà te utew zizalem he vahin te tanà. Egkalut dan te menge vatu ziyà te kinezizeleman. ⁴ Egkalut dan te veyee y ziyà te minahan, diiyà te lugar he wazà ubpai wey wazà beyai te menge etew. Ebpenaug dan pinaagi te menge pisì he edsayugsayug. ⁵ Diyà te zivavew he tanà edtuvù is menge pinemula he ebpuunan te keenen, piru ziyà te zizalem kayi henduen be te mibpurma te hapuy. ⁶ Is menge vatu zutun duen menge sapiru ne is eliyavuk dutun duen menge vulawan. ⁷ Is menge veyee y pehendi y te minahan, wazà maahà te menge uwak etawa menge banug, ⁸ wey wazà egkeveyaan dutun te zumezaas he menge langgam etawa erimaung. ⁹ Egkeluten te menge etew is kinezesenan he menge vatu minsan diiyà te zizalem he vahin te menge vuntud. ¹⁰ Ebudsian dan is dezekelà he menge vatu, su para zuen dan egkeveyaan, ne egketuredu zan is nekedseselekawà he klasi te mahalen he menge vatu. ¹¹ Egkalut dan te ebpuunan te menge wahig, ne ed-uwiten dan diiyà te merayag is nekeeles dutun he menge ketigeyunan.

¹² “Piru hendei ves egkaahà is ketau wey is kedsavut? ¹³ Wazà metueni te etew ke hendei heini egketuredu. Kenà heini egketuredu kayi te kelibutan. ¹⁴ Kenà daan heini egketuredu minsan diiyà te kinezizeleman te zagat. ¹⁵ Kenà heini egkepemasa te vulawan etawa selapì. ¹⁶ Kenà ebpekerrepeng te vali kayi is bali te lunsey he vulawan etawa mahalen he menge vatu he uniks wey sapiru. ¹⁷ Lavew pa heini te vulawan etawa kristal. Kenà heini egkeliwaan te elahas he vulawan. ¹⁸ Is bali kayi lavew pa te vali te pagang, haspi, etawa rubi. ¹⁹ Kenà heini egkerekengan te tupasyu he ebpuun diiyà te Etiopia, wey kenà heini egkepemasa te lunsey he vulawan.

²⁰ “Ne hendei ves egkaahà is ketau wey is kedsavut? ²¹ Wazà linimbag he egegehinawa he ebpeketuredu kayi minsan pa is menge tagbis. ²² Minsan diiyà te lugar te kezeetan he iyan is lugar te menge minatey ne vinèbeelan dà he tudtul mehitenged kayi is nezineg diiyà. ²³ Megbevayè dà is netau ke hendei egketuredu is ketau. ²⁴ Su egkeehè din is minsan diiyà te utew meziyù he vahin te kelibutan, ne egkeehè din is langun diiyà te sihung te langit. ²⁵ Hein inhiyup din is keramag, wey hein midsukud din ke sengemenu kezekelà is uzan he ibpetanè din, ²⁶ wey hein midisisyunan din ke hendei zin ibpetanà is uzan wey ke hendei zin ibpevayà is kilat he egkezumahan te rugung, ²⁷ iyan haazà timpu te kebpaaaha zin te ketau wey is ikemahal kayi. Migezaman din heini ne nekeuyun sikandin. ²⁸ Ne migkagi sikandin diiyà te menge etew te, ‘Egkehimu he zuen niw ketau wey kedsavut emun edtehuzen niw is NENGAZEN wey edlikey kew te mezaat he ulaula.’ ”

Is menge Tuvad he Nezawat ni Job te Nehuna he Timpu

29

¹ Ne impelaus ni Job is menge lalag din, ² “Angin pezem ke edlikù is nenlavey he menge andew he zutun ebentayan e pa te

Megbevayà, ³hein edteyawan din pa is ibayè ku zutun te kedhipanew ku ziyà te merusirem. ⁴Dutun te timpu he meupiya pa is kebpekesavuk ku, iyan is Megbevayà utew ku emigu, ne edtuvazan din is pemilya ku. ⁵Dutun he timpu ebpekiduma pa kedi is Mekegegehem he Megbevayà, wey zuma ku pa is menge anak ku. ⁶Dutun he timpu is menge vaka ku nekevegey te utew zekelà he gatas, is menge ulibu ku nekevegey te utew zekelà he lana. ⁷Emun edhendiyà a te pultahan te inged su edtampu a te ebpemendumala te inged dutun te kebmiting dan, ⁸ebpekilid is betan-en he menge maama emun egkeehè e zan ne ebpemenhitindeg is menge megurang te kedaahud kedi. ⁹Ebpereremek minsan is menge pengulu ¹⁰wey dungganen he menge etew emun egkeehè e zan. ¹¹Is minsan hentei he nekaahà etawa nekezineg kedi he egkagi, edalig kedi. ¹²Su edtevangan ku is menge pubri he mibpetavang kedi wey is menge ilu he wazà ebpeketavang kandan. ¹³Ebpenubtuvazan a te edserupatey he menge etew he netevangan ku, wey nelipey is balu he menge vahi he netevangan ku zaan. ¹⁴Layun ku edhimuwa is metazeng wey hustu; iring heini te visti wey tengkulu he idselu-ub ku. ¹⁵Nehimu a he mata te etew he nelakap wey paa te etew he nepigket. ¹⁶Nehimu a he amey te menge pubri; minsan is menge lumelengyawà, midtevangan ku te menge kasu zan. ¹⁷In-awè ku is gehem te lalung he menge etew ne midlibri ku is menge mibiktima zan.

¹⁸“Mid-isip ku he ebmelugayad is untung ku ne emun ebpatey ad egkeliguyan a te pemilya ku. ¹⁹Wey mid-isip ku he egkeiring a te meligen he kayu he nendalid diyà te wahig he layun egkezehemugi is menge subpang din. ²⁰Layun a edeliga te menge etew wey layun a melig-en. ²¹Emun ebegey a te sambag ebpereremek is menge etew su ebpurung dan ebpemineg. ²²Emun ebpekepasad a he egkagi ne wazè dan en igkeuman su ereg en kandan is mibpengagi ku. ²³Ebpengenduyen dan is menge lalag ku iring te kebpengenduya zan te uzan. Utew zan heini egkesuati te ebpemineg. ²⁴Henduen be te kenè dan ebpeketuu emun egemenan ku sikandan; is melipayen he kedezagwey ku ebpekezasig kandan. ²⁵Ne iring a te pengulu su ebpenuruuen ku sikandan te ereg he ebeelan dan. Ebpenguluwan ku sikandan te iring te kebpengulu te hadì te menge sundaru. Edlipayen ku sikandan emun egkeseeng dan.

30 ¹Iyan, guntaan edsudien a te menge etew he menge vetan-en pa kedi, he kenà egkeserigan is menge amey zan. Egkeserigan pa is menge asu ku he vantey te menge kerehidu ku. ²Hengkey is egkekuwa ku puun kayi te menge etew he memeluya wey egkeveley? ³Utew sikandan memegasà tenged te kewewezaï wey kegkevitil zan. Ebpengamuy-amuy zà sikandan te egkekaan dan diyà te sibsivayan minsan mezukilem en. ⁴Ebpemezuten dan wey egkeenen dan is ebpenuvù diyà te sibsivayan, minsan is meladsem he zalist te kayu he inibru. ⁵Edsegsegen sikandan

pehendiyà te meziyù te menge emurè dan te inged, ne egkulehien sikandan he henduen be te menge tekawen.⁶ Diyè dan dà ed-ubpà te menge zal-ug, diyà te vудsi te menge valu, wey ziyà te menge vудsi te tanà.⁷ Henduen sikandan te menge langgam he edtaul ziyà te ketelunan, ne edhahasekhasek sikandan diyà te lempek te zezeisey he kayu.⁸ Wazè dan pulus wey wazà nekekilala kandan, ne midsegseg sikandan puun te tanè dan.

⁹“Ne guntaan edsudien a te menge anak dan pinaagi te kanta. Nehimu a he egkeengitan para kandan.¹⁰ Igkelimezangi e zan wey edlikayan e zan. Ne kenè dan en egkenawànawà is ed-ileb te vuked ku.¹¹ Guntaan te ebpeluyahan a wey edresayen a te Megbevayà, ebeelan dan en is egkesuatan dan te ebaal kayi te kediey.¹² Edsurungen a kayi te wazà pulus he menge etew. Midlitagan dan is ebeyaan ku, wey edtinguhè dan te kedezaat kedì.¹³ Ebelevagan dan is beyeey ku te kedezaat kedì. Mibmezeegen dan minsan wazà midtavang kandan.¹⁴ Edsurungen e zan, iring dan te menge sundaru he ziyà mebayà te meluag he vудsi te migevà he verengbeng.¹⁵ Utew subra is kegkahandek ku, wey naawà is dengeg ku wey ketigeyunan ku he iring te gapun he inlayap te mevandes he keramag.¹⁶ Ne guntaan henduen be te ebpatey ad; kenà egkeengked is keggerasey ku.¹⁷ Emun mezukilem ne ed-al-al is menge tulan ku; is mesakit he egkegezam ku kenà egkeengked.¹⁸ Pinaagi te zesen te Megbevayà, mibpekel e zin. Migewezan din is lieg te kumbalè ku¹⁹ ne intimbag e zin diyà te vasak. Ne neiring a te eliyavuk wey avu.

²⁰“Nengumew-umew a kenikew, Megbevayà, piru wazè ka medtavak. Midhitindeg a ziyà te etuvangan nu, piru wazà a kenikew segipaa.²¹ Nehimu ka he mesipala kediey. Migamit nu is dekelà he gehem nu te kedrasey kedì.²² Henduen be te ibpelayap a kenikew te keramag wey ibpevelvelikid a kenikew te vagyu.²³ Netuenan ku he ed-uwiten a kenikew ziyà te lugar te menge minatey, ziyà te lugar he integana nu he egkepeveyaan te langun he etew.

²⁴“Wazà etew he mibpesipelahan ku he zuen din elentusen wey ebpehizuhizu tenged te kelised.²⁵ Ebpekesinegew a ganì emun duen etew he edlised. Utew ku igkehizu is menge pubri.²⁶ Piru te kebperateng ku he meupiya is ebeelan kayi te kediey, mezaat hinuun is mibeelan kayi te kedì. Ebpen-ahà a te merayag piru kerusireman is nekeuma kayi te kedì.²⁷ Kenè en egkeengked is kesakit te gehinawa ku. Andew-andew is kebpekesagad ku te elentusen.²⁸ Mibmeitem is lundis ku kenà tenged te keinit te andew, kekenà, tenged te zaru. Midhitindeg a ziyà te kezekelan su ebpetavang a.²⁹ Is lageng ku henduen be te taul te leew he asu wey kegkagi te ekang.³⁰ Mibmeitem is lundis ku wey egkengepadpad is kegang ku. Ne utew metikang is dateng ku.³¹ Nehimu he mekeseseeng is daging te alpa ku wey pulalè ku.”

31 ¹“Nenangdù a he kenè ku ebpezumahan te arig is keddengteng ku te menge raga. ²Su hengkey man is bales he ibegey te Mekegegehem he Megbevayà diyà te langit te ebeelan te etew? ³Kenè be kezeetan wey vangkit is para te ebaal te mezaat? ⁴Netuenan te Megbevayà is langun he ebeelan ku. ⁵Emun midtarùtarù a wey nenlimbung a, ⁶ne zeyzey ke edhukuman a te Megbevayà. Su egketuenan din emun ebpekesalà a. ⁷Emun wazà a med-ikul te hustu he zalan su iyan ku mibpezumduanahan is ivec te menge mata ku, wey midremerikan ku is keugelingen ku, ⁸deyzey ke egkengezeetan is menge pinemula ku etawa zeyzey ke zuma he etew is ebpekekaan kayi. ⁹Emun netintal a te vahi etawa neerigan a te esawa te zuma ku he meginged, ¹⁰deyzey ke egkuwaan etawa edhulizen te senge memaama is esawa ku. ¹¹Su is kebpekivahi, mekeeled-eled he salà, ne ereg he edsilutan is ebaal zuen. ¹²Iring heini te hapuy he ebpekeigmuk su ebpekezezaat heini te langun he azen ku.

¹³“Emun wazè ku veliya is ketenged te menge suluguen ku zutun te kedriklamu zan kayi te kedi, ¹⁴hengkey is egkehimu ku emun edhukuman a te Megbevayà? Hengkey is idtavak ku ke ed-imbistigahan e zin? ¹⁵Kenè be is Megbevayà he mibaal kedi iyan daan mibaal te menge suluguen ku?

¹⁶“Emun wazà a medtavang te menge pubri wey valu he menge vahi he edlised, ¹⁷wey mibpeleleged a te keenen diyà te menge ilu, deyzey ke edsilutan a te Megbevayà. ¹⁸Piru puun pa te vatè e pa ed-eturen ku en is menge ilu; seled te tivuuk he untung ku wazè ku vey-ani is menge valu he vahi. ¹⁹Emun duen etew he egkeehè ku he egkerasey te kegkegenew su kurang sikandin te visti, ²⁰ne ebegayan ku te visti he para te megenew he vineelan puun te vulvul te menge kerehidu ku. Ne ebpeselamat sikandin kayi te kedi te ebpun diyà te gehinawa zin. ²¹Emun mibpesekitan ku pinaagi te velad ku is ilu, su geina te zuen ku gehem diyà te hukmanan, ²²ne zeyzey ke metamped is belad ku. ²³Kenè ku egkehimu heeyan he menge vaal su igkahandek ku is silut wey gehem te Megbevayà.

²⁴“Wazà a medsarig te ketigeyunan ku; wazè ku isipa he iyan heini ebpekevegey kedì te kesiguruwan. ²⁵Wazà a mebpegalbu tenged te zekelà he ketigeyunan ku wey te langun he menge azen he naangken ku. ²⁶Wazè ku ezapa is andew he merayag is kedsilè din wey is bulan he mekaayam-ayam is kedwaleng din. ²⁷Wazà mevulug metagù diyà te gehinawa ku is ked-azap kayi. ²⁸Emun tutuu he mibeelan ku heini he menge salà ne ereg a he edsilutan su midluivan ku is Megbevayà diyà te langit.

²⁹“Wazè ku ikelipey is kegkezeeti te menge kuntada ku etawa kebpekebmeregen dan. ³⁰Wazà a mebaal te salà pinaagi te kedrewaki ku kandan. ³¹Wazà nevitil ziyà te pemilya ku. ³²Wazè ku ikesuat ke minsan

hendei zà duen mekehizegà is menge langyew su ebirtu is baley ku para kandan.³³ Wazè ku ieles is menge salè ku iring te ebeelan te zuma.

³⁴ Wazà a mebpereremek dà wey med-eles tenged te kegkahandek te egkegiyen te menge etew.

³⁵ “Emun duen pezem ebpemineg kedì! Guntaan, andam a he ebpirma te kemetuuzan he wazè ku salà. Emun duen igkesumbunga kedì te Mekegegehem he Megbevayà, egkesuat a he kegiya zin kedì, ne emun kenà ne isurat din. ³⁶ Su ibpikit ku heini ziyà te pemenayen etawa ziyà te ulu ku he iring te kuruna su ibpeehè ku he andam a he ed-etuvang kayi. ³⁷ Egkegiyan ku is Megbevayà te langun he ebeelan ku. Ed-etuvang a ziyà te kandin he iring te pengulu he wazà meeled.

³⁸ “Emun mezaat is kegemita ku te tanè ku etawa midtakew ku heini ziyà te zuma, ³⁹ etawa mibegayan ku te mezaat he gehinawa is nemenerebahu ziyà te tanè ku su migkuwa ku is menge abut dan he wazè ku sikandan beyazi, ⁴⁰ ne zeyzey ke iyan edtuvù diyà te tanè ku is dezeisey he kayu wey menge sagbet ne kenà iyan is trigu wey barli.”

Kayi metapus is menge lalag ni Job.

Si Elihu

32 ¹ Ne mid-engkezan en si Job te edtavak duen te tetelu he menge emigu zin, su midhitindegan man ni Job he wazè din salà.

² Ne zutun, duen sevaha he etew he iyan ngazan din si Elihu.

Anak sikandin ni Barakel he tig-Buz he kevuwazan te pemilya ni Ram. Nepeukan din si Job su wazà besula ni Job is keugelingen din, kekenà, iyan mibasul zin is Megbevayà. ³ Nepeukan din daan sikan is tetelu he emigu ni Job su kenè dan igkepeletew he nekesalà si Job ne nekeleterew hinuun he iyan nekesalà is Megbevayà. ⁴ Midtagad si Elihu ke ebpekepasad he egkagi sikandan is langun ne human din egkegiyi si Job, su geina te megurang sikandan kandin. ⁵ Ne hein neehè din he wazè en egkekagi zuen te tetelu, ne utew sikandin nepauk. ⁶ Umbe, migkagi sikandin te, “Batè e pa ne megurang kew en mulà, umbe ebpenelegana a he egkagi. Wazà a mebpearugaru he egkagi ziyà te keniyu te netuenan ku. ⁷ Su neisip ku he iyan kew ereg he ebpenuurù, su megurang kew en ne zekelè en is netuenan niw. ⁸ Piru iyan heini tutuu: Is mulin-ulin te Mekegegehem he Megbevayà he imbegey zin diyà te etew, iyan ebegey kandin te kedsavut. ⁹ Is kegkegurang ne kenà gerentiya he is sevaha he etew uluwanen wey metau te hustu. ¹⁰ Umbe, peminega a keniyu. Egkegiyen ku is netuenan ku. ¹¹ Midtagad a hein ed-isip-isip kew pa ke hengkey is ereg he egkegiyen niw. Mibpemineg ku is menge ketezengan niw. ¹² Mibpurungan ku sikiyu peminega, piru wazà minsan sevaha keniyu he nekepeletew he nekesalà si Job; wazè niw metavak is menge ketezangan din. ¹³ Kenè kew kagi te, ‘Nesavut dey he edhuna sikandin

he metau kenami. Iyan en ibpetavak kandin is Megbevayà, ne kenà iyan is etew.¹⁴ Emun iyan a edlelisen ni Job, ne kenè ku sikandin edtevaken te iring te keniyu he kedadavak.¹⁵ Guntaan nekepereremek kew ne wazè niw en egkekagi.¹⁶ Kinahanglan pe be he edtagad a, te guntaan mibpereremek kew en ne wazè niw en igketavak?¹⁷ Duen daan egkegiyen ku; egkegiyen ku is netuenan ku.¹⁸ Mezakel iyan is egkekagi ku, ne henduen be te kenè en heini egkeegen.¹⁹ Iring a te vegu he lundis he teleguey te vinu he nepurung mepenù he henduen be te ebensi en.²⁰ Ne kinahanglan he egkagi a su wey meterini is tagù ku.²¹ Wazà edepigan ku wey wazè ku edigdigen.²² Wazà a melayam te kedigdig. Ne emun ebeelan ku heini, ne segugunà a edsiluti te Megbevayà he iyan mibaal kedì.”

33 ¹“Guntaan, Job, purungi nu peminega is langun he egkegiyen ku ziyà te kenikew.² Andam e en he egkagi ne ziyè en te purù te zilè ku is egkegiyen ku.³ Egkagi a te ebpuun diyà te metazeng he gehinawa ku. Kenà duwazuwa is kegkegiya ku te netuenan ku.⁴ Mulin-ulim te Mekegegehem he Megbevayà iyan mibaal kedì wey iyan mibegey kedì te untung.⁵ Sevuta a kenikew ke egkehimu nu. Endama nu is menge ketezengan nu ne etuvanga a.⁶ Iring a kenikew ziyà te etuvangan te Megbevayà. Mibpurma a zaan he ebpuun diyà te tanà.⁷ Umbe, kenà a kenikew ikahandek wey kenè nu isipa he edèdaagen ku sikew.

⁸“Nezineg ku is mibpengagi nu. Migkagi ka te,⁹ “Wazè ku salà; lumpiyu a wey wazè ku salà.¹⁰ Piru ebpen-ahaan te Megbevayà is hinungdan para ikepaantus e zin. Ed-isipen e zin he kuntada zin.¹¹ Egkedinahan din is menge paa ku; ebenteyanan din is langun he ebeelan ku.”

¹²“Piru Job, nesayep ka zutun te migkagi nu. Kenè be lavew is Megbevayà te etew?¹³ Ne maan is ed-ekusaran nu sikandin he wazè din peminega is riklamu te etew?¹⁴ Iyan heini tutuu, layun egkagi is Megbevayà, piru wazè dà heini metuusi te etew.¹⁵ Ebpekidlalag sikandin pinaagi te tegeinep dutun te egkehurep is etew ke mezukilem.¹⁶ Ednaasnaas sikandin diyà te telinga zan te kebpaandam kandan, ne ingkahandek dan heini.¹⁷ Ebeelan din heini su wey mekeengked is etew te kebaal te salà wey te kebpelavew,¹⁸ ne para melibri sikandin te kemetayen.¹⁹ Usahay ebmensuwen te Megbevayà is etew pinaagi te zaru he ebpekerasey kandin iring te kenà egkeengked he kebmesakit te menge tulan,²⁰ he ebpekaawà te gana zin te kegkaan minsan utew metaam he keenen.²¹ Egasà sikandin, wey ebpenlepew is menge tulan din.²² Megaan en sikandin ebpatey, megaan en edhendiyà te lugar te menge minatey.

²³“Piru emun duen sevaha zuen te linibu he menge velinsuguen he ebpeteliwazà diyà te pid-elangan dan te Megbevayà, he ebpetanudtanud kandin ke hengkey is hustu he ereg he ebeelan din,²⁴ egkehizuwan sikandin te Megbevayà. Egkagi is Megbevayà te, ‘Libriya sikandin te kemetayen. Su nekaahà a te idlekat kandin.’²⁵ Ne zutun edlikù is

meupiya he kedlelawwa zin. Ed-uman sikandin ed-enew he iring te vetan-en pa. ²⁶Emun ebpengemuyù sikandin diyà te Megbevayà edtevaken sikandin te Megbevayà. Melipayen is Megbevayà he edawat kandin ne idlikù te Megbevayà diyà te kandin is metazeng he kebpengungubpaan. ²⁷Ne egkegiyan din is menge etew te, ‘Nekesalà a; mibaal a te kenà hustu, piru wazè ku mezawat is silut te Megbevayà he ereg kediey. ²⁸Midlibri e zin te kemetayen, ne pedayun is kegkeuyag-uyag ku.’

²⁹“Uya, layun heini ebeeeli te Megbevayà diyà te etew. ³⁰Edlibriyen din is etew te kemetayen su para meuyag heini. ³¹Job, purungi a kenikew peminega. Pereremek ke zà, ne vey-ani ad is egkagi. ³²Piru emun duen nu egkekagi ne kagi ka, su egkesuat a he metueni ku ke tutuu he wazè nu salà. ³³Piru emun wazè nu egkekagi, ne pereremek ka wey peminega nu is ketau ku.”

34 ¹Migkagi si Elihu te, ²“Sikiyu is egkagi te uluwanen kew wey zekelà is netuenan niw, purungi a keniyu peminega. ³Su iring te egketuenan te zilà ke hengkey is metaam wey kenà metaam he keenen, is telinga egketau zaan ke hengkey is hustu etawa kenà hustu he menge lalag. ⁴Umbe, edsevuten tew ke hengkey is hustu; ed-istudyawan tew ke hengkey is meupiya. ⁵Su migkagi si Job te, ‘Wazè ku salà piru wazà a begayi te Megbevayà te kukuman he kenà a egkevintahaan. ⁶Minsan metazeng a, ed-isipen a he teruen. Minsan wazà salà he nehimu ku, mibegayan e zin te zaru he kenà egkeulian.’

⁷“Wazà etew he iring ki Job te utew egkesuat he edsudien. ⁸Metaam diyà te kandin is kebekiduma te menge lalung wey mekesesalà he menge etew. ⁹Su ke sikandin te, ‘Wazà egkekuwa te etew emun edtinguhà sikandin te kebpenunuat te Megbevayà.’ ¹⁰Umbe, pemineg kew kedì, sikiyu is egkagi he ebpekesavut kew. Kenà ebaal te mezaat is Mekegegehem he Megbevayà. ¹¹Ebelesan din is etew sumalà te vineelan din; edhimuwen din diyà te kandin is sungkad te vetasan te etew. ¹²Kenà egkehimu he ebaal te sayep is Mekegegehem he Megbevayà. Kenè din ebulegkuen is hustu he kukuman. ¹³Duen be midsugù kandin te kedumala te tivuuk he kelibutan? Wazà! ¹⁴Emun egkesuat is Megbevayà he egkuwaan din is gehinawa he imbegey zin te etew, ¹⁵ebpematey is langun he menge etew ne ebpekeliukù dan diyà te tanà.

¹⁶“Emun duen nu kedsavut, Job, peminega nu is egkegiyen ku: ¹⁷Ebpekezumala ve is Megbevayà ke kenè din egkesuatan is metazeng he kukuman? Maan is ed-isipen nu he mezaat is metazeng wey mekegegehem he Megbevayà? ¹⁸Kenè be ke mezaat wey wazà pulus te menge hadì wey menge upisyal edewayen te Megbevayà sikandan? ¹⁹Wazè din ibpelavi te menge pengulu; wazè din peburi is menge sepian lavew te menge pubri, su pudu zin sikandan linimbag. ²⁰Minsan is gemhanan he menge etew edtik-ew ebpatey ke mezukilem, he wazà etew

he midhilavet kandan. ²¹Ebpekeventayan te Megbevayà is langun he ebeelan te etew. ²²Wazà merusirem he lugar he egkehimu he ed-elesan te menge lalung. ²³Kenè en kinahanglan he edtwagen din pa is etew he medhendiyà te etuvangan din su ed-imbistigahan din su wey zin mehukumi. ²⁴Kenè en kinahanglan he ebpenginginsà sikandin ke ereg be he ibpaawà diyà te kegkelavew zan is gemhanan he menge etew ne ed-ilisan te zuma. ²⁵Su netuenan din is menge vaal zan, id-awè din is gehem dan wey edèdeetan din sikandan minsan mezukilem. ²⁶Edsilutan din sikandan diyà te etuvangan te menge etew tenged te kelelalung dan. ²⁷Ebeelan din heini su geina te mid-engked sikandan he edsunud kandin, wey wazè dan segipaa is menge paagi zin. ²⁸Edèdaagen dan is menge pubri, ne nezineg te Megbevayà is kebuyù dan te tavang. ²⁹Piru minsan ebpereremek wey ed-eles is Megbevayà, ne wazà ebpekekagi he kenà hustu is ebeelan din. Piru is tutuu, ebentayan te Megbevayà is menge etew wey is menge nasyun, ³⁰su wey zin meegen is kedumala te menge etew he wazà medtuu kandin he ebpekezezaat te menge etew.

³¹“Job, maan is kenè ka ed-uvey ziyà te Megbevayà is egkagi te, ‘Nekesalà a, piru ed-engked ad he ebaal te salà’ ³²etawa egkagi ka te, ‘Ipeteuni nu kedi is salè ku. Emun nekesalà a ne kenè ku en ed-umanan te ebaal.’ ³³Kenà ibegey te Megbevayà is hangyù nu emun kenè nu ed-engkezan is mezaat he vaal nu. Diyan te kenikew is disisyun ne kenà dini te kedi. Umbe kegiya nu kedi ke hengkey is egkekagi nu. ³⁴Is menge etew he uluwanen wey ebpekesavut, he nemineg kedi, ³⁵ebpekekagi he is egkegiyen nu, Job, ne wazà mezumahi te ketau wey wazè din pulus. ³⁶Ereg ka he ebpurungan egezami su is menge lalag nu iring te menge lalag te lalung he etew. ³⁷Mid-umanan nu pa is salè nu pinaagi te kebpekidsukulè nu te Megbevayà. Edsudien nu wey ed-insultuwen nu is Megbevayà diyà te etuvangan dey.”

35 ¹Ne mid-uman pa megkagi si Elihu te, ²“Egkeisip nu ve he hustu is migkagi nu he wazè nu salà diyà te etuvangan te Megbevayà? ³Piru ed-insè ka man te, ‘Hengkey is egkekuwa ku emun kenà a ebaal te salà?’

⁴“Edtevaken ku sikew wey is menge emigu nu. ⁵Lingeò ka ziyà te langit ne purungi nu ahaa ke sengemenu ketikang is menge gapun. ⁶Emun nekesalè ka, ne kenà heeyan ebpekeipiktu te Megbevayà, minsan edsigudu ka ebaal te salà. ⁷Ne emun metazeng ka, ne hengkey he keupiyaanan is igkevegey nu te Megbevayà? ⁸Iyan dà egkeipiktuwan te meupiya etawa mezaat he vaal nu is iring nu he etew.

⁹“Is menge edèdaagen ebuyù te tavang he libriya sikandan te kedèdaaga kandan te gehemanen he menge etew. ¹⁰Piru wazà sikandan mebpengumew-umew te Megbevayà he midlimbag kandan wey mibegey kandan te zesen dutun te timpu te kelised. ¹¹Wazè dan medangep diyà

te Megbevayà he midlimbag kandan he metau pa te menge langgam wey menge tagbis. ¹²Ne emun ebpengumew-umew zan ne kenè dan edtevaken te Megbevayà su mepelevawen sikandan wey lalung he menge etew.

¹³Uya, kenà ebpeminegen te Mekegegehem he Megbevayà is kebuyù dan te tavang he wazè din pulus. ¹⁴Ne lavew en he kenè din ebpeminegen is kebpengumew-umew nu, Job, emun egkagi ka he wazè nu maahà is tavang din te kasu nu he mid-uwit nu ziyà te kandin, ne ebpeketulung ke zà ebpeketagad kandin. ¹⁵Migkagi ke pa te wazà medsilut is Megbevayà minsan nepauk sikandin, wey wazè din segipaa is mezaat he vaal te menge etew. ¹⁶Job, wazà pulus te ebpengegiyen nu. Utew keladu he sikew is egkagi wazè nu kedsavut mehitenged te egkegiyen nu.”

36 ¹Mibpedayun megkagi si Elihu te: ²“Peminega a zèpa kenikew, su zuen ku pa egkegiyen he idlavan ku te Megbevayà. ³Mahabet is netuenan ku ne ibpeehè ku kenikew he wazà mesayep is Megbevayà he midlimbag kedì. ⁴Utew venar he wazè ku sikew terterui, su utew a metau is ed-etuvangen nu.

⁵“Utew mekegegehem is Megbevayà, piru kenè din betasan is kedsudi te etew. Netuenan din is langun. ⁶Wazè din itugut he meuyag-uyag is lalung, ne ibegey zin is metazeng he kukuman diyà te edèdaagen he menge pubri. ⁷Wazè din bey-ani is menge metazeng. Ebegayan din sikandan te zenggeg te wazà pidtemanan duma te menge hadi. ⁸Iyan, emun edèdaagen sikandan, he iring te egkedinahan, ⁹ibpahayag te Megbevayà is salà he nehimu zan duma te kebpelavew. ¹⁰Ibpepemineg din sikandan te petizaan din, wey idsugù din kandan is ked-engked te kelelalung dan. ¹¹Emun ebpezumazuma zan wey ebsenilbi zan te Megbevayà, ebmeuswagen wey ebmelipayen dan seled te tivuuk he untung dan. ¹²Piru emun kenè dan ebpezumazuma kandin, ebpatey zan te tebek he kurang dan te kedsavut. ¹³Is menge etew he wazà medtuu te Megbevayà, duen pauk diyà te gehinawa zan, ne minsan edsilitan sikandan te Megbevayà, ne kenà sikandan ebpétavang kandin. ¹⁴Ebpematey zan he egkepeel-elezan te vetan-en dan pa. ¹⁵Piru pinaagi te menge elentusen, ebsenuruun te Megbevayà is menge etew. Ebpekeistudyu zan te kebpemineg kandin pinaagi te menge kekerasey.

¹⁶“Inlikey ka te Megbevayà te kezeetan wey wazè ke zin ipeveyveyai te zuma, ne impeuswag ke zin. Ne nepenù te metaam he keenen is lemisahan nu. ¹⁷Piru guntaan egkesegazan nu is silut he ereg te menge lalung. Kenè ka ebpekelikey te metazeng he kukuman. ¹⁸Mebpekevantey ka he kenè ka meuwit te ketigeyunan wey zekelà he sipsip. ¹⁹Ebpeketavang be te kelised nu is ketigeyunan nu wey is kebpekegaga nu? ²⁰Kenè nu isipa is ebpeebuten he mezukilem he iyan is timpu he egkezeetan is menge nasyun. ²¹Andam ka he kenè ka mekevaal te kelelalung. Ibpaantus ka su para mekelikey ka te kebaal kayi.

22 “Isipa nu ke sengemenu is kegkemegegehem te Megbevayà. Wazà menunudlù he ebpekeiring kandin. 23 Wazà ebpekepenurù kandin ke hengkey is ereg he ebeelan din, wey wazà ebpekekagi ziyà te kandin te, ‘Nekesalè ka’. 24 Kenè nu lipati is kedalig te menge vaal zin he iyan daan ebeelan te zuma emun egkanta zan. 25 Naahà te tivuuk he menusiyà is menge vaal te Megbevayà, minsan pa te meziyù is kedahaan duen. 26 Mekegegehem is Megbevayà, ne kenè tew egketegkad is kegkemegegehem din, ne kenè tew egkekagi ke sengemenu en is kegurang din. 27 Iyan is Megbevayà mibpepemenahik te wahig puun te tanà ne ebeelan din heini he uzan. 28 Egkevusbus is uzan puun te menge gapun ne para heini te menge etew. 29 Wazà etew he netau ke mibmenumenu is kebpheyepata te gapun, wey ke egkemenumenu is kedrugung diyà te langit he iyan ed-uppaan te Megbevayà. 30 Ahaa nu ke mibmenumenu zin te ebpekilat diyà te peliguy zin, wey ke egkemenumenu is kegkindab kayi pehendiyà te netemanan te zagat. 31 Pinaagi kayi te gehem te Megbevayà, edumelahan din is menge nasyun wey ebegayan din te zekelà he egkekaan is menge etew. 32 Egewezaan din is kilat ne edsuguen din te kedsinugat te edsinugaten din. 33 Is rugung tuus te ebpekeuma he vagyu, ne minsan is menge vaka egketau ke zuen bagyu he ebpekeuma.

37 1 “Ebpekehuyab is kumeng ku tenged keniyan te vagyu.
 2 Peminega niw is edrageb he lageng te Megbevayà. 3 Impekilat din diyà te langit taman te kineziyuan he vahin te kelibutan. 4 Ne egkezinèg is kdrageb te mezaging he lageng din. Wazè din egena is kdrageb te lageng din. 5 Egkein-inuwan is edrageb he lageng te Megbevayà. Mibaal sikandin te egkein-inuwan he menge vaal he kenè tew egketegkad. 6 Ebmenduan din is ayis te kdtanà diyà te tanà wey is uzan te ked-uzan te mereges, 7 su para mekehimeley is menge etew te terebahu zan, ne ebpekepurung dan ebpekeisip-isip te menge vaal te Megbevayà. 8 Is menge langgam, ed-eles diyà te menge elesè dan ne zutun dan dà emun timpu te vagyu. 9 Is bagyu wey is megenew he keramag ne ziyà ebpuun te midteguan duen. 10 Pinaagi te gehinawa te Megbevayà nepurma is ayis, wey nehimu he ayis is meluag he wahig. 11 Ebpenuen din te wahig is menge gapun, ne ibpekilat din heini. 12 Edeneb-eneb is menge gapun seled te tivuuk he kelibutan sumalà te mandù te Megbevayà. 13 Ibpeuzan te Megbevayà te mereges su para zuen wahig diyà te tanà, etawa pinaagi te kebmansu zin te etew, etawa pinaagi te kebpaahaa zin te gagew zin.

14 “Peminega nu heini, Job, wey ngunngunua nu is egkengein-inuwan he ebeelan te Megbevayà. 15 Netuenan nu ve ke ebmenmenuwen te Megbevayà te edumala is menge gapun, wey ke ebmenmenuwen din is kebekindab te kilat? 16 Netuenan nu ve ke maan is edletewletew is menge gapun diyà

te zivavew? Baal heini te egkein-inuwan he Megbevayà he kenà edtaman is ketau zin. ¹⁷Sikew is edrimrimusengan tenged te meinit he keramag he ebpuun diyà te zivavà, ¹⁸ebpekeugup ke ve te Megbevayà te kedempas te langit wey te kedhimuwa kayi he mezesen iring te pegelungan he brunsi? ¹⁹Emun uluwanen ka, kegiyi key ke hengkey is ereg he egkegiyen dey ziyà te Megbevayà. Kenè dey egketuenan ke ebmenmenuwen te egkagi is ketezengan dey su nerusireman is ked-isip-isip dey. ²⁰Kenà a egkagi ziyà te Megbevayà he ebpekidialis a kandin, su kela ke zèdeeti e zin. ²¹Wazà etew he egkepurungan din egketengtengi is andew su ebpekesirang heini su utew mesiga he ziyà te langit emun idlayap te keramag is menge gapun. ²²Puun te zizaya, egawas is Megbevayà he ed-ilak-ilak iring te vulawan ne egkein-inuwan is kebpekesirang din. ²³Kenè tew egketegkad is Mekegegehem he Megbevayà he lavew te langun, ne kenè kiw ebpekeuvvey ziyà te kandin. Metazeng sikandin wey kenà ebpenlupiglupig, ²⁴umbe, edtehuzen sikandin te menge etew. Ne kenè din edsegipaan is menge etew he kunaan dan ke metau sikandan.”

Migkagi is Megbevayà

38 ¹Ne midtavak te NENGAZEN si Job he ebpuun te eribpures is lageng din, ²“He Job, egkezuwazuwa ke ves te ketau ku? Pinaagi te menge lalag nu egketuusan he wazè nu netuenan. ³Ne guntaan, pengandam ka, ne tevaka nu is menge insè ku. ⁴Hendei ka hein mibeelan ku is pundasyun te kelibutan? Kegiya nu kediey ke zuen nu netuenan. ⁵Netuenan nu ve ke hentei is mibayàbayà ke sengemenu kezekelà heini he pundasyun etawa hentei is midsukud kayi? Siguradu netuenan nu heini! ⁶Hengkey is nekepelig-en te pundasyun te kelibutan? Wey hentei is mibpelastar kayi he pundasyun? ⁷Dutun he timpu, nesevaha te kegkanta is menge mekevugwas wey nemen-uruhuy te kegkelipey is langun he menge velinsuguen. ⁸Hentei is midsavuk te dulunà te egketemanan te zagat dutun te kebugwak din puun te zizalem? ⁹Iyan a midtambun te zagat te menge gapun wey kerusirem. ¹⁰Midsevukan ku te zulunà is dagat, ne neiring heini te midsireduwan ku wey midtrengkahan. ¹¹Migkegiyan ku is dagat te, ‘Taman ke zà kayi ne kenè ke en medlapey pa; kayi zà taman is dezekelà he menge vagel nu.’

¹²“He Job, nekesugù ke en be te andew he medsilà heini, ¹³para mekeeneb te tivuuk he kelibutan is kerayag din su wey zin ikepeengked is mezaat he ebeelan te mezukilem? ¹⁴Tenged te kerayag kayi, nehimu he keladu is kelibutan he iring te marka te silyu wey linumpian te visti. ¹⁵Tenged te kerayag, kenà ebpekeuyayà is menge lalung, su kenè dan ebpekepesipala te zuma.

¹⁶“Nekehendiyè ke en be te menge serebseb diyà te zizalem te zagat etawa ziyà te kinezizeleman he vahin te zagat? ¹⁷Ingkepeturedu en be

kenikew is pultahan pehendiyà te merusirem he lugar te menge minatey? ¹⁸Netuenan nu ve ke sengemenu kezekelà is kelibutan? Kegiya nu kayi te kediey ke netuenan nu heini is langun! ¹⁹Netuenan nu ve ke hendei ebpuun is kerayag wey kerusirem? ²⁰Igkepelikù nu ve sikandan diyà te ebpuunan dan? ²¹Kunaan nu ves ke netuenan nu heini is langun! Henduen be te zaan ke en he neetew hein midlimbag ku is kelibutan. Utew ke en bes megurang!

²²“Nekehendiyè ke en be te ebpuunan te uzan he giywè? ²³Heini he giywè idtegana ku para te timpu te kesamuk wey timpu te tebek. ²⁴Netuenan nu ve is beyey pehendiyà te ebpuunan te kilat etawa lugar he ebpuunan te keramag he ebpuun diyà te edsilaan? ²⁵Hentei is mibaal te veyeey te uzan wey vagyu? ²⁶Hentei is edsugù te uzan para med-uzan diyà te disirtu, he lugar he wazà duen ed-ubpà he etew? ²⁷Hentei is ebpeuzan te tanà he mehigawan para meketuvù is menge sagbet? ²⁸Hentei is ebpuunan te uzan, wey zehemug, ²⁹wey te giywè he ebpuun te langit? ³⁰Nehimu he ayis is wahig ne neiring kezesen te vatu, ragkes en is divavew he vahin te zagat. ³¹Igketagkes nu ve etawa egkehakazan is grupu te menge vituen he egngezanan te Penikapan wey Belatic? ³²Egkehimu nu ve te egiya is menge vituen te kebpaahà dutun te timpu te kebpehhè dan? Egkehimu nu iyan te egiya is menge vituen he egngezanan te Dekelà wey Deisey he menge Bir? ³³Netuenan nu ve is paagi te kegkezumelaha te kelimbagan diyà te kewkewangan etawa kayi te kelibutan? ³⁴Egkemendaran nu ve is menge gapun para med-uzan? ³⁵Igkepekilat nu ve is kilat? Edsinugaten din be is ibpesinugat nu? ³⁶Hentei is mibegey te etew te ketau wey kedsavut? ³⁷Hentei is metau he ebpekevilang te menge gapun? Hentei is ebpekevusbus te wahig puun te langit ³⁸he ebpeketivuuk te eliyavuk?

³⁹“Iyan ke ve ebpen-ahà te egkekaan te menge erimaung wey edhantey kandan ⁴⁰dutun te edleku sikandan diyà te elesè dan etawa sihung te zezeisey he kayu? ⁴¹Hentei is edsavud te menge uwak emun egkevitil zan wey ebpesavud kedi is menge pispis dan?

39 ¹“Netuenan nu ve ke keenu ed-anak is leew he menge kambing? Nekevantey ke ve te ked-anak te menge selazeng? ²Ebilangen nu ve is menge vulan te kegingayan dan taman te ked-anak dan? Netuenan nu ve ke keenu sikandan ed-anak? ³Edleku zan is ebeliliten taman te ebpekaanak dan. ⁴Emun edekelè en is anak dan diyà te sibsivayan, edhipanew heini ne kenè en edlikù. ⁵Hentei is nengelintau wey mekeuyayà is leew he asnu? ⁶Iyan a mibegey kandin te sibsivayan he egkeubpaan din; ibpeubpè ku ziyà te tanà he mibey-anan en. ⁷Ebpekeziyù heini te megurub he inged ne kenà egkesuat he ebugawen. ⁸Edrigurigu heini ziyà te menge vuntud is ebpen-ahà te egketabtab din.

⁹“Igkepeterebahu nu ve is baka he simadun? Kenè be heini ed-awà diyà te tudit nu emun mezukilem? ¹⁰Egkehiketan nu ve heini ne igkeeradu nu

ziyà te vevesukè nu? ¹¹Ebpekesarig ke ve te zesen din para egketerebahu zin is mevegat he terebahu nu? ¹²Ebpekesarig ke ve kayi he edtigumen din wey edhekuten din is neragun pehendià te gunasa?

¹³“Utewmekempet he ed-ahaan is pakpak te ustrits emun edseripakpak, piru kenà heini ebperekeng te kekempet te pakpak te tulabung. ¹⁴Ed-ewaan te ustrits is impis din diyà te tanà su para meinit heini. ¹⁵Kenè din igkeipeng is kegkegieki etawa kegketekutaki zuen te leew he menge langgam. ¹⁶Mesipala sikandin te menge pispis din he henduen be te kenà kandin. Kenà sikandin egkeipeng he kela ke mehimu he wazà pulus te midheguan din. ¹⁷Su wazè ku sikandin begayi te ketau wey kedsavut. ¹⁸Piru emun lumbà te kebpelelaguy ne và din dà ed-engiti is kudà wey is ed-untud kayi.

¹⁹“Job, iyan ke ve mibegey te kudà te zesen? Iyan ke ve mibegey te keburey ziyà te lieg din? ²⁰Iyan ke ve nengelintau wey mekelingketew he iring te terapan ne wey zaan mekeherihì te igkahandek te menge etew? ²¹Mewiserviser heini he egkahiskahis te tanà, he ebpaahà te zesen din. Ne ebpelelaguy pehendià te edtebekan. ²²Wazè din igkahandek ne kenè din ebpeleguyan is tebek. ²³Edleletingkik wey edsinew is menge gumaan te ed-untud kandin. ²⁴Ebpengelivegbeg is eliyavuk tenged te kegaan te kebpelelaguy zin. Ne kenè en egkesanggen emun ibpezaging is budyung. ²⁵Edherihì emun egkezineg din is daging te vudyung. Minsan meziyu pa heini egketuusan din is tebek, ne egkezineg din is kulehian te edtetebek wey is mandar te menge peremandar.

²⁶“Iyan ke ve nenurù te dapay te kedlayang wey kedhendiyà te zivavà? ²⁷Iyan ke ve midsugù te kulagu te kedlayang wey kebaal te salag diyà te metikang he lugar? ²⁸Diyà ed-upbà te zempilas is kulagu; is metikang he menge vatu ne iyan elesè din. ²⁹Dutun sikandin ebmemantew te egkehimu he edewiyen din, ne egkeehè din haazà minsan diyè dà sikandin te meziyu. ³⁰Emun duen egkeehè din he minatey ebayaan din heini, ne edsupsupen te menge pispis din is lengesa kayi te minatey.”

40 ¹Ne migkagi pa is NENGAZEN diyà te ki Job te, ²“Iyan a Megbevayà he Mekegegehem. Piru ibpeletew nu ves diyà te kebpekidialis nu kedì he nesayep a. Ne guntaan tevaka a kenikew.” ³Umbe, midtavak ni Job is NENGAZEN te, ⁴“Kenà a ereg he edtavak kenikew. Hengkey is idtavak ku? Ebpereremek e zà. ⁵Mezakel en is nekagi ku. Kenà ad ebpedayun te kegkagi.” ⁶Ne mid-uman megkagi is NENGAZEN diyà te ki Job he ebpuun diyà te eribpures is lageng din, ⁷“Pengandam ka, ne tevaka nu is menge insè ku. ⁸Iyan be ibpeletew nu he kenà a metazeng su para medletew he iyan ka metazeng? ⁹Mekegegehem ke ve iring kedi? Edrageb be is lageng nu iring te kedi? ¹⁰Emun egkehimu nu heeyan, ne ipheehè nu is kegkemekegegehem nu, kegkelavew nu, wey zengeg nu. ^{11,12}Ipeehè nu is dekelà he pauk nu te

menge mepelevawen pinaagi te kebpekeveva nu kandan. Ne runteka nu is menge lalung diyà te edhitindegan dan. ¹³Ileveng nu sikandan is langun diyà te tanà, diyà te lugar te menge minatey. ¹⁴Emun egkehimu nu heeyan, iyan a mismu edalig kenikew, ne ebpegumbenan a he zuen nu egkehimu te kedlibri te keugelingen nu.

¹⁵“Ahaa nu is langgam he hipuputamus, he linimbag ku iring kenikew. Ebpenabtab dà sikandin iring te vaka, ¹⁶piru utew sikandin mezesen. Is lawa zin ne utew melig-en. ¹⁷Is ikug din iring te kayu he sidru, nepenù te zesen is menge vuvun din. ¹⁸Is menge tulan din ne iring kelig-en te tuvu he brunsi etawa kebilya. ¹⁹Edhuna heini he egkein-inuwan kenà te zuma he menge linimbag ku, piru siak is midlimbag kayi egkezaag ku heini. ²⁰Ebpenabtab sikandin diyà te menge vuvungan dutun te egugusà is leew he menge langgam diyà te uvey zin. ²¹Edleku heini ziyà te lemek te ebpenuvù he zugiyen, he egketembunan te menge ribpes he uvey te wahig. ²²Iyan egkehimu he helungè din is ebpenuvù he menge zugiyen wey zuma pa he ebpenuvù diyà te uvey te zal-ug. ²³Kenè din igkahandek is degurus te wahig. Melinew is kegegehinawa zin minsan henduen be te egketembunan en te Wahig he Jordan. ²⁴Hentei is ebpekezakep kandin pinaagi te kedezeeti te mata zin? Hentei is ebpeketinlang te izung din pinaagi te kedhingutela kandin?

41 ¹“Job, egkevunuwit nu ve is dragun he Leviatan? Egkehiketan nu ve is bëbè din te pisì? ²Igkepelahuus nu ve is pisì diyà te izung din? Etawa egkekew-itan nu ve te vunuwit is bakè din? ³Layun be sikandin edhangyù diyà te kenikew he ipaawè nu? Etawa ebpehizuhizu ve sikandin kenikew? ⁴Ebpekid-uyun be sikandin kenikew he ebpeuripen kenikew seled te tivuuk he untung din? ⁵Egkehimu nu ve heini he ayam iring te tagbis? Etawa igkevegey nu ve heini ziyà te menge anak nu he vahi he para velvelayen? ⁶Egkepemasa ve heini te menge nigosyanti he ebevehinen dan wey zan ikevelegyà? ⁷Ed-utengan be te serapang nu is lundis din etawa ulu zin? ⁸Emun egkeutel nu heini ne kenè nu egkelipatan is keregen te kedhingutela nu kayi, ne kenè nu en heini ed-umanan ebeeli. ⁹Wazà pulus te kedtinguhà ked-utel kandin. Su kegkaahaa nu pa kandin egkaawè en is burut nu. ¹⁰Emun wazà ebpearugaru he edsamuk kandin ne hentei man is ebpearugaru he edsukul kedì? ¹¹Hentei man is ebpekekagi te nekeutang a ziyà te kandin te ereg he ebelesan ku te meupiya? Te kediey man is langun he kayi te kelibutan.

¹²“Ed-umanan ku pa egkegiya ziyà te kenikew is bahin te lawa te Leviatan wey ke sengemenu is kegkemekegegehem din wey kezesen din. ¹³Hentei is ebpekaanis te lundis din etawa igkepeutengan din heini? ¹⁴Hentei is ebpekehimu he ebpeginganga kandin? Te mekahandekhandek man is menge ngipen din! ¹⁵Is peka zin ne zuen mekepal he menge

pengalang he henduen be te nekelinya he menge kelasag.^{16,17} Nekedliliib heini he minsan is keramag ne kenà duen ebpekevayà, wey wazà ebpekaanis kayi.¹⁸ Emun ebpemusenga ne zuen edtik-ew edsiga, ne is menge mata zin edsiga he iring te kedsilà te andew.¹⁹ Ibpelepew zin is hapuy puun te vèbè din,²⁰ egawas is evel puun te izung din he henduen be te sengew te edìdì he kuzen he meregreg is tavun din.²¹ Is gehinawa zin ebpekevaga te vurit, su hapuy is egawas diyà te vèbè din.²² Nenepù te zesen is lieg din, ne utew egkahandek is ebpekaahà kandin.²³ Minsan is sapù din ne nepurung mahasek wey mezesen.²⁴ Mezesen is gehinawa zin iring te gelingan he vatu.²⁵ Emun ed-enew sikandin ne egkengeteranta tenged te kegkahandek is mekegegehem he menge etew.²⁶ Wazàispada, bangkew, besut etawa kelawit he ebpekezezaat kandin.²⁷ Diyà te kandin iring dà kelemineg te regami is putew, ne is brunsi iring dà te repuk he kayu.²⁸ Emun ebpenaan sikandin ne kenà sikandin ebpelaguy. Is menge vatu he idlimpawes diyà te kandin ne henduen dà te ukap is kegezama zin kayi.²⁹ Is kayu he idlagkut kandin, henduen dà te regami ziyà te kandin. Ed-engitan din dà is hagyung te vangkew he ibunlawit diyà te kandin.³⁰ Is getek din, ne zuen megarang he menge hun-ap he henduen be te menge bildu. Umbe ednayà heini emun edula ziyà te vasak.

³¹ Edsimbegen din is dagat he henduen be te egkaràkarà he wahig diyà te kuzen etawa lana he edidì diyà te kitang.³² Is wahig he egkeveyaan din eburàburà te meputì, he henduen be te meputì he vulvul is ked-ahaan zuen.³³ Wazà iring kandin kayi te kelibutan. Sevaha heini he linimbag he kenà egkahandek.³⁴ Ebpekeveaan din is langun he gelbuwen he menge langgam. Iyan heini hadì te langun he langgam he kenà ebpekeuram.”

42 ¹ Ne zutun midtavak ni Job is NENGAZEN te, ² “Netuenan ku he egkehimu nu is minsan hengkey, ne wazà ebpekeegen kenikew.³ Mid-insaan a kenikew ke maan is egkezuwazuwa a te ketau nu he wazè ku man netuenan. Tutuu iyan he migkagi ku is menge hitavù he kenè ku egketegkad.⁴ Mibpekidlalag ka kedì ne migkagi ka he ebpeminegen ku sikew wey edtevaken ku is menge insè nu.⁵ Hein aney nezineg ku zà diyà te zuma is mehitenged kenikew, piru guntaan neehè ku en sikew.⁶ Umbe, ingkeeled ku is langun he mibpengagi ku mehitenged kenikew, ne idsendit ku haazà pinaagi te kebpinuu ku ziyà te eliyavuk wey avu.”

Is Ketepusan

⁷ Hein nepasad te egkagi te NENGAZEN diyà te ki Job heini, migkegiyan din si Elifas he tig-Teman te, “Nepeukan ku sikew wey is dezuwa he emigu nu, su kenè kew iring te suluguen ku he si Job su wazè kew mulà megkagi te tutuu mehitenged kedì.⁸ Umbe, guntaan kuwa kew te pitu he tudu he vaka wey pitu he meemahan he kerehidu ne hendiye kew te ki Job, ne ipemuhat niw heini he pemuhat he edtutungen para te

keugelingen niw. Id-ampù kew ni Job ne edtevaken ku is ampù din ne kenè ku sikiyu edsilitan te silut he ereg te kedinurebung niw. Kenè kew iring te suluguen ku he si Job su wazè kew mulà megkagi te tutuu mehitenged kedi.”

⁹Umbe, mibeelan ni Elifaz he tig-Teman, ni Bildad he tig-Shua, wey ni Zofar he tig-Naama is insugù te NENGAZEN kandan. Ne midtavak te NENGAZEN is ampù ni Job.

¹⁰Ne hein ingkaampù ni Job haazà is menge emigu zin, impeuman sikandin ipeuswag te NENGAZEN ne midtakep din sikan is nehuna he imbegey zin ki Job. ¹¹Ne zutun midhendiyà is langun he menge suled din wey is langun he menge emigu zin te valey zin ne migkaan dan duma kandin. Ne midlangan dan si Job tenged te langun he kemeregenan he imbegey te NENGAZEN kandin. Ne is kada sevaha kandan, mibegey ziyà te kandin te selapì wey vulawan he sising.

¹²Umbe, midtuvazan te NENGAZEN is huziyan he vahin te ked-upbà ni Job te lavew pa zuen te nehuna. Mibegayan din sikandin te 14,000 he menge kerehidu, 6,000 he menge kemilyu, 1,000 he paris te menge vaka, wey 1,000 he vehiyan he menge asnu. ¹³Mibegayan din daan sikandin te pitu pa he anak he menge maama wey tetelu pa he anak he menge vahi. ¹⁴Is kinekekayan he vahi he anak din ne iyan si Jemina, ne nesekepu zin si Kezia, ne nekesunud si Keren Hapuc. ¹⁵Ne wazà bahi he iring kandan kekempet dutun te inged dan. Ne in-iring ni Job is menge azen he imbegey zin kandan he egkepengevilin dan te egkepengevilin te menge meemahan dan.

¹⁶Ne puun dutun neuyag-uyag pa si Job seled te 140 pa he tuig, ne neehè din pa is menge kevuwarzan din taman te ikeepat he lapis. ¹⁷Ne meugrang en sikandin dutun te kebpatey zin.